

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„Pinczerek Lapja.“)

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZEREK ÉS KÁVÉHAZISEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

„Budapesti szállodások-, vendéglősök- és koresmárosok ipartársulatá"-nak, az „Első magyar orsz. pinczesterek és pinczemunkások egylete", a „Budapesti kávéházigégéd-egylet" a „Szatmár-németi pinczér-egylet", a „Székesfehérvári pinczér-egylet", a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet", a „Kolozsvári pinczér-egylet", a „Győri pinczér-egylet", a Révkomáromi vendéglősök és kávéások ipartársulata", az „Aradi pinczér-egylet"-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet"-nek, az „Aradi vendéglősök- és kávéások egyesületé"-nek és az „Ujvidék szállodások-, vendéglősök és kávéások ipartársulatá"-nak

➔ **HIVATALOS KÖZLÖNYE.** ➔

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 1-én és 15-én.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . frt 6.— Félévre . . . . . frt 3.—  
Háromnegyedévre „ 4.50 Évnyegyedre . . „ 1.50

LAPTALAJDONOS és FELELŐS SZERKESZTŐ:

**IHÁSZ GYÖRGY.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

**VIII. ker. népszínház-utca 16. szám alatt.**  
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

## HIVATALOS RÉSZ.

A budapesti szállodások-, vendéglősök- és koresmárosok ipartársulata f. év márczius hó 16-án d. u. 3 órakor tartá a főv. „Vigadó“ éttermében XIV-ik évi rendes közgyűlését.

Elnök: Gundel János.

Jegyző: Ifj. Ács Károly ipart. jogtanácsos.

**Jelen voltak:** Wirth Ferencz alelnök, Hermann Ferencz pénztáros; Kammer Ernő, Stadler Károly, Glück Frigyes, ifj. Feith István, Kommer Ferencz, Holzwarth György, Hötzel József, Fanzler János, Barabás József, Fritz Henrik, Krist Ferencz, Morbitzer Lőrincz, Hell Ferencz, Löffelmann Vilmos, Stamm András, Wrabetz Frigyes, Störi Adolf, Sturm Gábor, Nossek Ignác, Hofbauer Lipót, Hausknecht János, Sinketz Ádám, Bauer Károly, Fröhlich J., Schusztér András, Vielwenig Pál, Schaffhauser Endre, Ruhdorfer Benő, Wohlfarth Vilmos, Bányai József, Pápay Gyula, Kaster Mihály, Spalt Mátyás, Gombos István, Schmidt József, Krammer Miksa, Goschenhoffer Károly, Gärtner György, Herdinka Ferencz, Zelnik István, Weisz Lipót, Kern Ferencz, Liedl József, Kovács Pál, Csalányi Károly, Csemnitzky József, Eggenhoffer Ignác, Lay János, Barógyi János, Dolenszky Ignác, Kováts József, Kovár Antal, Schloszár József, Kubesch Gy., Delicát J., Weidinger Nándor, Fritz János, Kaiser M., Schenk Ferencz, Maloschik A. V., Maloschik János, Maloschik József, Jamusch Ferencz, Hell József, Gürsch Ferencz, Kabon József, Weisel Gy., Wittman Vilmos, Vincze Imre Lajos, Schrifl Pál, Kohn Miksa, Loibl Mihály, Prolich János, Neumann Lajos, Mayer József, Buchale József, Handelsberger Nándor, Mutzl János, Gradwohl Antal, Gruber Náthán, Kaiser Ferencz, Bégrisch Nándor, Jarmer Nándor, Tóth Mihály, Szednitzek János, Obendorfer Ferencz, Volkmann Péter, Wustinger István, Schermann Sándor, Juretzy János, Müller Mihály, Kurz János, Bacher Jakab, Bernhardt Nándor, Stéger János, Szedlaskó L., Kreis János, Pillmayer Lőrincz, Freisz József, Sager Mihály, Heszmann Károly, Szőke Imre, Brenner Jakab, Horváth József, Hoffmann Henrik, Huber György, Schrödl János, Krapp Mihály, Spenlinger István, Hidl Lajos, Turba Károly, Letzl Ignác, Mayer Ferencz, Elked Antal,

Marcal József, Mindler István, Babel Nándor, Dotzauer Antal, Zechmeister József, Kirner Mátyás, Schodl M., Leblovitsch D., Tálos Lajos, Lillin Lajos, Schwáb Antal, Urbanek J., Rajkay Mihály, Cseh József, Weidinger József, Zaillner Gyula, Brunner Miklós, Bojesics Simon, Pankel F., Freiber Péter, Pongráz Károly, Pelzmann János, Guittner Samu, Dörflinger György, Blaschka István, Reitter György, Monspart Ignác, Gast József, Cserweny Fe-

rencz, Kutschera Rienard, Sturm Gyula, Varsányi Ferencz, Ment András, Mehringer Rezső, Pribitzer Sándor, Schwarz Károly, Leskott Lipót, Kolozsvári János, Schunlitz F., Schreiber Károly, Milisits Ignác, Malarsik József, Weisz György, Ludvigh Albert, Bittner József, Kreis József, Opolczer Antal, Faragó József, Walter Károly titkár és Ihász György, a „Vendéglősök Lapja“ képviselőjében.

Elnök üdvözölvén a jelenlevőket, a hatá-



THIERY HUGÓ.

rozatképességet konstatálja s a közgyűlést megnyitottak nyilváníti; a jegyzőkönyv hitelesítésére pedig *Bányai József* és ifj. *Kommer Antal* urakat kéri fel.

A napirend 1 pontja szerint az évi jelentés felolvasása következik; miután azonban az évi jelentés és a zárszámadás a társulat tagjainak már előzőleg kézbesítve lett, ezek felolvasását a közgyűlés melléli.

A számvizsgáló-bizottság jelentése felolvastatván, tudomásul vétetik, és annak alapján az elnökségnek s a pénztárosnak a felmentvény egyhangulag megadatik.

Olvastatott a folyó 1888. évre szóló költségelőrányszat, mely 2000 frt többletet tüntet fel. Egyhangulag elfogadtatik.

**Gundel János** elnök az orsz. vendéglősszövetség ügyében bejelenti, hogy eddigelé a vidékről 150-en, a fővárosból pedig 300-an jelentkeztek, és bár az érdeklődés — folytatá — nem oly nagy, mint a milyent vártunk volna, a választmány mindazonáltal mindent meg tett az alakuló közgyűlés egybehívására nézve.

**Kern Ferencz**: Miután a vidéki szaktársak oly kevesen jelentkeztek, aggodalommal tekint a szövetség jövője felé s mivel a vidéki társulatok közül csupán csak egy lépett be testületileg, (az Ujvidéki) indítványozza, hogy a budapesti vendéglősök ipartársulata se lépjen be évi 500 frt tagsági díjjal, hanem az eszmének keresztülvitele egyelőre azon időre volna halasztandó, midőn az érdeklődés nagyobb mérvben fog nyilvánulni.

**Stadler Károly**, megjegyzi, hogy a szövetség meg — vagy meg nem alakulása felett — miután a budapesti ipartársulat a múlt évi közgyűlésen a szövetség eszméjét teljesen magáévá tette — a mai közgyűlés nem határozhat. A múlt évi orsz. értekezlet a szövetség eszméjét egyhangulag elfogadta s végrehajtó-bizottságul a fővárosi ipartársulatot választá meg, mely ipartársulatnak nem válnék dícséretére, ha az eszmét most, midőn már a nagy munka befejezéséhez közel áll, elejteni engedné. Hosszabb beszédben vázolja a szövetség létjogosultságát, szükségességét s kéri a közgyűlést, hogy az eszmét elejteni ne engedje.

**Kommer Ferencz**. Miután a vidékről oly csekély érdeklődés mutatkozik s azon óriási nagy munka, melyet ipartársulatunk eddigelé is kifejtteni igyekezett, eredménytelenül végződnek, jobb lenne előbb, mint utóbb e nagy munkával és áldozatokkal felhagynunk. Csatlakozik *Kern Ferencz* indítványához.

**Glück Frigyes**: Konstatálni akarja, hogy az eszme elejtése felett csak is egy országos értekezlet határozhat s ha a budapesti ipartársulat be nem lépne is az országos szövetségbe, ebből még nem következik az, hogy egy országos vendéglősszövetség ne létesülhessen. Pártolja *Stadler* indítványát s kéri a közgyűlést ez indítvány elfogadására.

**Gundel János** elnök: Semmi esetre sem szeretné, ha az orsz. szövetség eszméjét elejtették. Hosszabb beszédben reá tér *Kern* és *Glück* urak beszédeire, egyetértésre buzdítja a tagokat s úgy mond ha „össze tartunk, az eszme keresztülvitele sikerülni fog!”

**Wrabetz Frigyes**: Köszönetet mond *Kern* urnak, ki a vitát megkezdte s ezáltal eszmecserét folytathatunk e nagy horderejű ügyben, miután sokan vannak, kik az orsz. szövetség megalakítása felől nincsenek jól informálva; helyén valónak találja, hogy ez ügy jól megvitassék. Pártolja *Stadler* és *Glück* urak indítványait.

**Stadler Károly** az orsz. szövetség megalakítása mellett nagyszabású beszédet tart.

**Ifj. Kommer Antal**: Miután a jelentkezett tagok száma úgy is csekély s miután a csekélyebb számú vidékiek közül társulatok úgy sem igen lépnek be a szövetségbe. Csatlakozik *Kern* ur indítványához.

**Elnök** hosszabb eszmecsere után felteszi a kérdést: elfogadja-e a közgyűlés *Stadler* Karoly indítványa kapcsában a választmány ama határozatát, hogy az orsz. szövetség alakuló közgyűlése legközelebb összehívassék, vagy pedig elfogadja *Kern* Ferencz úr indítványát a megalakulás elejtését illetőleg. A szavazást elrendeli s kéri a jelenlévőket, hogy azok, kik *Kern* Ferencz úr indítványához csatlakoznak, helyeikről felállni sziveskedjenek.

A szavazás ekkép megtörténvén, elnök konstatálja, hogy *Kern* F. úr indítványa mellett összesen 12-en szavaztak.

**Elnök** ismét felkéri a jelenlévőket, hogy már most azok, kik *Stadler* úr indítványa mellett vannak s az orsz. szövetség alakuló közgyűlésének egybehívását szükségesnek tartják, helyeikről felállni sziveskedjenek.

A jelen voltak nagy többsége helyeikről felállván, elnök az eredményt kihirdeti, miszerint az alakuló közgyűlés összehívását a közgyűlés nagytöbbsége szükségesnek tartja.

**Gundel János** elnök: figyelmezteti a tagokat, hogy az új fogyasztási adó f. évi ápril 1-jével élt-be lép, mely adó nem csak a bor és sör-árakat érinti, hanem a husneműt, szárnyasokat, vadakat, stb. is. Figyelmezteti a tagokat, hogy mindenki köteles a nála készletben levő borokat, melyek 1 hectolitert meghaladnak, legközelebb ápr. hó 2-ig a fogyasztási adó főhivatalban bejelenteni, ahol is a bárca két példányban állíttatnak ki, melyek egyikét a bejelentő saját igazolására visszakapja, mely bejelentés annál is inkább eszközzendő, mert ennek elmulasztása 10 egész 20-szoros bírsággal büntetettik. A mutatkozó többlet április 20-ig végrehajtás terhe alatt befizetendő. Reményét fejezi ki, hogy talán az orsz. szövetségnek egyik feladata leend az is, hogy a sörfőződéknél eddig szokásban volt 25, 50 és 100 literes hordókat, melyek minél tovább használtatnak, annál kisebbek lesznek — az újabb mértékhitelítési törvény azon intézkedését, hogy a sör csakis 25, 50 és 100 literes hordókban árusítható el, oda módosíttatni sikerülend, hogy a sörfőződételejdonosoknak kötelességüké tétessék hordóikat évenként a szurkolás után újból hitelesíttetni. — A 20 kros borok árát pedig — miután 20 krért természetes bort mérni úgy is lehetetlen lesz — feljebb emelteni indítványozza. Talán — úgy mond — a közgyűlés ez ügy felett most határozni nincs is hivatva, hanem kéri a tagokat, hogy ez eszmét magánuton a szaktársak közt terjesszék. Kiemeli továbbá, hogy szaktársainknak páratlan szorgalommal és nehéz munkával kell kenyerüket keresniök, hogy maguknak öreg napjakra nyugodt és csendes életet biztosíthassanak, s mindazon által 11 év óta — mióta szerencsés e társulat elnöki tisztét viselni — évenként 100-vendéglősnél több megý tönkre; ajánlja a tagoknak, hogy egyetemes eljárás végett a tagok csoportosuljanak s miután e terhet a vendéglősök úgy sem viselhetik: az árak felemelését javasolja.

**Mayer József**: Az új fogyasztási adó életheleptetésével az italk árának felemelését nehéz dolognak tartja. Indítványozza továbbá, hogy a társulat oda hasson, miszerint egyes nagyvendéglősök ne vehessenek 10-12 üzletet és az előjáróság erre jogosítványt ne is adjon.

**Elnök** erre nézve megjegyzi, hogy a főv. regale-szabályok értelmében mindenkinek jogában áll annyi jogosítványt váltani, amennyit

őhajt, ha a kellő minősítvénnyel bír. Az illető ugyan csak egy üzletet gyakorolhatván a többi üzletekre nézve köteles üzletvezetőt tartani, kinek ugyan azon minősítvénnyel kell bírnia, mint magának az üzlettulajdonosnak.

**Takáts J.**: Hosszabb beszédben kimutatni igyekszik, hogy a kisebb üzletekre nézve nem annyira az adó, mint a jogbitorlási concurentia van befolyással: rámutat ama körülményre, melyszerint számos szatócsnál a vendégek ott esznek szalámit, stb., dugva üveg sört esznek s titokban fel is terítettnek. Szerinte ezen állapotokon úgy lehet segíteni, ha a közgyűlés az ipartársulati választmányt bizná meg, hogy a hatóságot e bajokra figyelmessé tegye. Előhozza, hogy sok terményszállító hajó csinger-borokkal megterhelve jön el s itt a borokat alattomban eladják.

**Gundel János** elnök: Előrebocsátja, hogy a választmány ez ügyben már tett lépéseket s a borokkal való hálalás meggátlására bizalmi férfiakat választott, kik a fővárosi tanács javaslatára a rendőrség közreműködését közvetlenül igénybe vehetik.

**Elnök** úr kijelentését a közgyűlés örvedetes tudomásul veszi.

Olvastatott *Bányai József* indítványa, mely szerint a borokkal való hálalás és jogtalan bormérés megakadályozását oly módon kívánja foganosíttatni, hogy a társulati választmány tegye magát érintkezésbe oly emberekkel, kiknek az ily hálalásról vagy bormérésről tudomásuk van s ha ezek feljelentenek az illetőket, úgy ezek az illetékes helyről bizonyos meghatározott jutalékban (mint a pénzügyőrök) részesüljenek.

Erre nézve a további intézkedésekkel a közgyűlés a választmányt bizza meg.

**Elnök** indítványára a közgyűlés ifj. *Kommer Antal* urnak a teremnek díjnélküli átengedéért jegyzőkönyvi köszönetet szavaz.

Ezzel a közgyűlés véget ért.

\* \* \*

Az ipartársulat kebelében létező *temetkezési egylet* a fent leírt közgyűlés után saját közgyűlést tartván a jegyzőkönyv hitelesítésére *Wohlfart* és *Hubert* urak kérték fel.

Úgy a felolvasásra került számvizsgáló-bizottsági jelentés, valamint a tagoknak már előbb megküldött évi jelentés tudomásul vétettek, mire az elnökségnek, a pénztárosnak, úgyszintén a számvizsgáló-bizottságnak a felmentvény egyhangulag megadatott.

## Offizieller Theil.

Die Gewerbe-Genossenschaft der **Budapester Hoteliers und Gastwirthe** hielt am 16. März 1. J. 3 Uhr Nachmittags in der Redoute-Restaurations ihre **XIV. ordentliche Generalversammlung** ab.

Präsident: **Johann Gundel**, Schriftführer **Carl Ác** jun., Rechtsconsulent der Genossenschaft.

Anwesend waren die im ungarischen Berichte namentlich Genannten.

Präsident, die Anwesenden begrüßend, constatirt die Beschlussfähigkeit der Versammlung, worauf er die Sitzung eröffnet und behufs Authentication des Protokolls die Herren **Josef Bányai** und **Anton Kommer** jun. designirt.

¶ Von der als 1. Punkt der Tagesordnung erscheinenden Vorlesung des Jahresberichtes und der Schlussrechnungen wurde Umgang genommen, nachdem beide Schriftstücke den Mitgliedern bereits früher übermittle wurden.

Nach Verlesung des Berichtes der Rechnungs-Revisoren wurde dem Präsidium sowohl wie dem Cassier einstimmig das Absolutorium erteilt.

Folgt der Voranschlag für das Jahr 1888, welcher ein Plus von fl. 2000.— ausweist; — wird einstimmig angenommen.

**Präsident** theilt mit, dass behufs Beitritt zu dem in Gründung begriffenen, „Landes-Gastwirthe-Verband“ bisher aus der Provinz 150, aus der Hauptstadt selbst 300 Theilnehmer sich gemeldet, und obgleich das Interesse hiefür kein so tiefes ist, als vorausgesetzt wurde, hat der Ausschuss dennoch Alles veranlasst, um die Constituirende Versammlung einzuberufen.

Franz **Kern** sieht mit Besorgniss der Zukunft dieses Verbandes entgegen, da sich die Fachgenossen aus der Provinz so spärlich gemeldet und von Provinz-Genossenschaften nur eine corporativ beigetreten ist (*Neusatz*) und beantragt, dass die Budapester Genossenschaft der Gastwirthe mit 500 fl. Mitglieds-Gebühr nicht beitrete, sondern die Durchführung dieser Idee auf eine Zeit verschoben werde, da sich das Interesse für dieselbe erhöhen wird.

Carl **Stadler** bemerkt, dass über die Constituirung oder Anfassung des Verbandes die tagende Generalversammlung nicht entscheiden kann, nachdem in der vorjährigen Generalversammlung die Budapester Gewerbe-Genossenschaft die Idee des Verbandes vollständig sich zu eigen machte. Die vorjährige Landes-Conferenz hat die Idee des Verbandes einstimmig acceptirt und als Executiv-Comité die hauptstädtische Gewerbe-Genossenschaft exmittirt und es würde dieser letzteren nicht zum Lobe gereichen, wenn sie jetzt, nachdem wir vor der Finalisirung der grossen Arbeit stehen, die Idee fallen liesse. Redner skizzirt hierauf in längerer Rede die Berechtigung und die Nothwendigkeit des Bestandes dieses Verbandes und bittet die General-Versammlung, die Idee nicht fallen zu lassen.

Franz **Kommer**: Nachdem sich aus der Provinz so geringes Interesse zeigt und die Riesenarbeit, welche die Genossenschaft bisher bewältigt, erfolglos bliebe, wäre es besser, diese grosse Arbeit und die Opfer je früher einzustellen; er schliesst sich daher dem Antrage Franz *Kern's* an.

Friedrich **Glück** will constatiren, dass über das Fallenlassen der Idee nur eine Landes-Conferenz beschliessen könnte und wenn die Budapester Genossenschaft dem Verbands auch nicht beitreten würde, so folgt hieraus noch nicht, dass eine Landes-Gastwirthe-Genossenschaft nicht zu Stande gebracht werden könnte. Er unterstützt den Antrag *Stadler's* und bittet denselben anzunehmen.

**Präsident** würde es unter keinen Umständen gerne sehen, wenn die Idee des Landes-Verbandes fallen gelassen würde. Er reflectirt in längerer Rede auf die Worte der Herren Kern und Glück, eifert die Mitglieder zur Eintracht an und schliesst mit den Worten: „Wenn wir zusammenhalten, wird die Durchführung der Idee gelingen.“

Friedrich **Wrabetz** dankt Herrn Kern, die Debatte initirt zu haben, da hiedurch in Bezug auf diese Idee von grosser Tragweite ein Gedanken-Austausch ermöglicht ist, nachdem es Viele giebt, die betreff der Gründung des Landes-Verbandes nicht gut informirt sind und hält es für am Platze, dass die Sache gut durchberathen werde. Er tritt den Anträgen Stadler und Glück bei.

Carl **Stadler** hält im Interesse der Con-

stituirung des Landes-Verbandes eine längere Rede.

Anton **Kommer jun.** giebt der Ansicht Ausdruck, dass die Anzahl der angemeldeten Mitglieder ohnehin gering und dass Provinz-Corporationen kaum beitreten werden, daher er sich dem Antrage *Kern's* anschliesst.

Nach längerem G-danken - Austausch stellt der **Präsident** die Frage: Acceptirt die Generalversammlung im Antrage zum Antrage Stadler den Beschluss des Ausschusses, dass die constituirende General-Versammlung des Landes-Verbandes demnächst einberufen werde, oder nimmt sie den Antrag betreff Fallenlassen der Constituirung an? Hierüber wurde mittelst Aufstehen von den Sitzen abgestimmt und das Resultat ergab, dass für den Antrag Kern insgesamt nur 12 Stimmen entfielen. Gleichsam eine Probe hierauf ergab, dass jene Mitglieder, welche für den Antrag Stadler sind und die Einberufung der constituirenden Generalversammlung des Landes-Verbandes für nothwendig halten, in der überwiegenden Majorität sind, worauf der Präsident als Beschluss enunziirt, dass die Generalversammlung die erwähnte Constituirung für nöthig erachtet.

Präsident macht sodann die Mitglieder darauf aufmerksam, dass die neue Verzehrungs-Steuer bereits am 1. April 1 J. in's Leben tritt, und diese Steuer nicht nur die Wein- und Bierpreise, sondern auch jene von Fleisch, Geflügel, Wild etc. betrifft und dass Jeder verpflichtet ist, seinen 1 hecl. übersteigenden Weinvorath bis spätestens 2. April beim Haupt-Verzehrungs-Steneramt anzumelden, wo die bezüglichen Bolletten in zwei Exemplaren ausgestellt werden, deren eines der Anmeldende zu seiner Legitimation zurückerhält. Diese Anmeldung ist um so nothwendiger, weil deren Ausserachtlassung mit dem 10—20-fachen Pönale belegt wird. Das Gebühren-Plus ist längstens bis 20. April bei sonstiger Execution einzuzahlen. Er giebt der Hoffnung Ausdruck, dass es auch eine der Aufgaben des Landes-Verbandes sein wird, zu trachten, dass jener Punkt des Zimentirung-Gesetzes, wonach das Bier nur in 25,50 und 100 Liter-Fässern verkauft werden darf — nachdem diese Fässer durch je längeren Gebrauch immer kleiner werden — abgeändert und es den Brauereibesitzern zur Pflicht gemacht werde, die Fässer alljährlich nach dem Auspichen neuerdings zimentiren zu lassen. — Beantragt ferner, den Preis des 20-er-Weines, nachdem es ohnehin nicht möglich sein wird, natürlichen Wein um 20 kr. zu schenken — zu erhöhen, über welchen Umstand, da hierüber die Generalversammlung zu entscheiden nicht berufen ist, die Mitglieder untereinander in's Reine kommen mögen.

Josef **Mayer** hält dafür, dass die Erhöhung der Getränke-Preise anlässlich des Insbretrens der neuen Steuer eine schwere Sache sein werde.

J. **Takáts** ist bemüht, in längerer Rede darzuthun, dass in Bezug auf die kleineren Geschäfte nicht so sehr die neue Steuer von Einfluss ist, wie die unbefugte Concurrenz, indem er darauf hinweist, dass bei vielen Greislern Salami und dgl gegessen, hiezu Flaschenbier, natürlich alles versteckt, getrunken wird, viele sogar Tische decken lassen. Seiner Ansicht nach liesse sich dem Uebelstande auf die Weise abhelfen, dass die Generalversammlung den Ausschuss damit beauftragt, bei der Behörde auf die beragten Umstände hinzuweisen und um Abhilfe zu ersuchen. Redner betont ferner, dass auch auf vielen Fruchtschit-

fen Tresterwein eingeschmuggelt und dieser dann unter der Hand verkauft wird.

**Präsident** erklärt, dass der Ausschuss in dieser Angelegenheit bereits Schritte gethan und zur Verhinderung des Hausirens mit Wein Vertrauensmänner gewählt hat, welche auf Antrag des hauptstädtischen Magistrats die unmittelbare Intervention der Polizei in Anspruch nehmen können.

Diese Mittheilung wird von der Generalversammlung zur erfreulichen Kenntniss genommen.

Folgt die Verlesung des Antrages Josef **Bányai's**, der das Hausiren mit Wein und den unbefugten Weinschank auf die Art zu verhindern wünscht, dass sich der genossenschaftliche Ausschuss mit solchen Männern in Berührung setze, die von dem Umstande des Hausirens oder Ausschänkens Kenntniss haben und die, wenn sie hievon Anzeige machen, hiefür ähnlich wie bei der Finanzwache, eine bestimmte Gratification erhalten.

Diesbezüglich wird seitens der Generalversammlung der Ausschuss mit den weiteren Schritten betraut.

Schliesslich wird auf Antrag des Präsidenten Herrn Anton Kommer jun. für die unentgeltliche Ueberlassung des Saales protokollarisch Dank votirt, worauf die Generalversammlung schloss.

\* \* \*

Der in Schosse der Gewerbe-Genossenschaft bestehende *Leichenbestattungs-Verein* hielt unmittelbar nach Schluss der oben beschriebenen Sitzung seine Generalversammlung, in welcher zur Authentication des Protokolls die Herren *Wohlfart* und *Hubert* nominirt wurden.

Sowohl der zur Verlesung gelangte Bericht der Rechnungs-Revisoren, sowie der den Mitgliedern bereits früher übermittelte Jahresbericht wurden zur Kenntniss genommen und dem Präsidium als auch dem Cassier und den Revisoren das Absolutorium einstimmig erteilt.

## Ipartársulatunk választmányának évi jelentése.

Tisztelt közgyűlés!

Mint eddig, úgy ezúttal is kötelességünknek ismertük, a lefolyt évben kifejtett tevékenységünkről, munkásságünkről, nemkülönb az elért eredmény, valamint a társulati vagyon kezeléséről számot adni, s ehhez képest évi jelentésünket a következőkben terjesztjük elő.

Főtörökverünk oda irányult, hogy mint az előbbi, úgy a legközelebb lefolyt évben, nemcsak az ipartársulati ügyekben, hanem egyuttal az anyagi dolgokban is kedvező eredményt mutathassunk fel, hogy így ezek által igazoljuk azt, mikép e belénk helyezett bizalomra teljes mérvben méltók voltunk, s azt továbbra is kiérdemelni igyekeztünk; mennyire feleltünk meg a reánk rótt kötelességnek; szolgáljanak az alábbi adatok igekezetünk és *szorgalmunk* úgy kifejtett tevékenységünk bizonyítékaiul.

Mint az elnökség, úgy a választmány is, minden lehető módon igyekezett ipartársulatunknak azon tényezőit fejleszteni és öregbíteni, melyek annak nemcsak jelenét, hanem jövőjét, szellemi haladását és anyagi jólétét szilárd alapokra fektetve biztosítják; nemkülönb közös törekvésünk arra is irányult egyuttal, hogy ipartársulati tagjaink jogai és érkei minden tekintetben megóvassanak.

Ezen szempontból kiindulva, tevékeny részt

vettünk az italmérsi adó kivetésénél, mely alkalommal főleg arra törekedtünk, hogy tagtársainkat túlterheltektől megóvjuk, s nehogy tagtársaink más testületek rovására károsodjanak.

Nem mulaszthatjuk el továbbá, jelentésünket az országos szövetség létesítő tárgyában kifejtett munkásságunkra is kiterjeszteni, s ez irányban serényen folytatott tevékenységünk eredményeként elmondhatjuk, hogy sikerült a nagy eszmét megvalósítani, a mennyiben az országos vendéglős szövetség tényleg létesült, s ez április havában fog az alakuló közgyűlés megtartatni.

Együttal ki kell emelnünk azt is, hogy az országos vendéglős értekezlettől nyert azon megbízásnak, hogy a küszöbön álló regale jog megváltása tekintetében hassunk oda, mikép ezen kérdés mielőbb úgy minél helyesebb és kedvezőbb megoldást nyerjen a törvényhozó testületnél, részünkről teljes mérvben eleget tettünk, a mennyiben e tárgyan — egy mindent magában felkaroló — emlékiratot, a pénzügy, belügy- és földmívelés, ipar- és kereskedelemügyi miniszter uraknak küldöttség útján nyújtottunk át, mely alkalommal az eljáró küldöttségnek a miniszter urak az ügyről a legkedvezőbbben nyilatkoztak. Bővebbet ezúttal e tárgyan, — tekintettel arra, hogy a regale megváltása jelenleg még függő kérdés — nem mondhatunk, hanem hisszük és reméljük, hogy érdekeink a törvényhozatalnál lehetőleg szem előtt fognak tartatni.

Nemkülönben jelentést teszünk arról is, hogy tagtársaink figyelemztetése folytán, a főváros körül fekvő községek részéről tapasztalt boresempészet tárgyában sürgősen intézkedtünk, s az ez irányban a főváros Tanácsához intézett indokolt kérvényünk a lehető legkedvezőbb elintézés nyerte, s így hisszük, hogy a visszaélés eme neme, a legrövidebb idő alatt teljesen megszűnend.

El nem mulaszthatjuk továbbá jelentésünket kiterjeszteni a legközelebbi kamarai választások alkalmával tapasztalt incorrect eljárásra, melynek következtében ipartársulatunk a kamarában képviselő nélkül áll. A történetek, valamint az ejtett sérelem Önök előtt, az akkoriban közzé tett és nagy port vert, hírlapi közlemények folytán eléggé ismeretesek, miért is annak bővebb tárgyalását e helyütt mellőzzük, s csak egyet akarunk felemlíteni, s ez az, hogy az előfordult eset tanítson meg bennünket a legszilárdabb összetartásra, a közügyek iránti érdeklődésre, hogy így társulatunk soh'se legyen meglepetésnek kitéve, hanem álljunk részen és tömörüljünk egy egészszé akkor, midőn saját és életbevágó érdekeinkről van szó.

Tagtársaink érdekében szükségesnek láttuk továbbá, hogy ez italmérsi szabályzat, mely csakis magyar nyelven kapható — német nyelven is megszerezhető legyen, ezen német nyelvre fordított szabályzat már is megjelent, s nyomtatásban tagtársainknak díjtalanul rendelkezésére áll.

A midőn most általános munkássági jelentésünket berekesztenénk, áttérünk társulatunk belügyeire, s e tekintetben jelentésünk a következő.

Ipartársulatunk 1888. évi január hó 31-én 950 tagot számlált, kik közül 17 szállodás, 41 vendéglős 892 pedig keresmáros.

A most kimutatott számadatok, habár azt tüntetik is fel, hogy tagjaink létszáma 10-el apadt, mégis az elért anyagi eredmény nagyon is kedvezőnek mondható, amennyiben ipartársulatunk vagyona, figyelemmel a lefolyt évben teljesített 3157 frt 42 kr készkiadás mellett újabban 2431 frt 85 krral gyarapodott, s így

társulatunk összes vagyona a kezeik között levő mérleg tanusítása szerint az ingók leltári értékével 27015 frt 77 krt tesz ki. Ehhez járul még a társulat vagyonát képező 20 frankos mailandi sorsjegy.

A most kitüntetett jövedelmen kívül, alapítóként gyarapítására szolgál még a hátralékos tagsági díjakban kinlevő 320 frt.

A lefolyt évben teljesített kiadások — beleértve a rendes kiadásokat, segélyezéseket és adakozásokat, — mely utóbbiakról alább közlünk részletes kimutatást 3157 frt 42 krt tettek ki.

A segélyezések és adakozások tekintetében kimutatásunk a következők, u. m.: a) segélyezésben részesültek: Özv. Föls Francziska 20 frt, Ertl János 20 frt, Özv. Theiner Fanni két ízben, összesen 30 frt, König Károly 25 frt, Jablonszky József összesen 26 frt, Hakovits Mátyás összesen 24 frt, Özv. Gebauer Antalné összesen 40 frt, Rátzky József összesen 30 frt, Özv. Boyer Ferenczné összesen 35 frt, Kolatschek József 15 frt, Hirschler Lipót 20 frt, Szervusz János György 10 frt, Özv. Gutgesell Ferenczné 10 frt. b) Adakozások czímen kiadott: Az orsz. magyar kertészeti egyesületnek kiállítási díj fejében 100 frc = 49 frt 45 kr. Az első magyar orsz. pinczemes-terek és pinczemunkások egyletének 1887. szeptember 8-án tartott zászlószentelési ünnepélye alkalmából 20 frt. A budapesti pinczér-egyletnek 2 elszegényedett pinczér javára segélyképen 50 frt. Jámbor Gábor házmesternek újév alkalmával 2 frt. Koltay Gábor levélhordónak ugyane czímen 1 frt, összesen 427 frt 95 kr.

Az eddig felsoroltakban működésünket és tevékenységünket, habár röviden, de a mellett mégis kimerítően vázoltuk, egyúttal híj képét nyújtottuk a társulat anyagi helyzetére vonatkozó adatoknak is: ugyanezért felkérjük a t. közgyűlést alapszabályaink értelmében az elnökség, választmány, valamint a számvizsgálók és pénztárnoknak a felmentvényt megadni.

Egyúttal felkérjük a t. közgyűlést, az ezenel kimutatott jövő esztendei költségelirányzat bevételi rovatában 5000 frtot tüntet fel, melylyel szemben a kiadások 3000 frtot tesznek ki, minek folytán a társulat vagyona újabban 2000 frttal fog gyarapodni.

A midőn még megjegyezzük azt, hogy a bevételi rovatban feltüntetett összegben, sem a még hátralékos tagsági díjak, sem pedig a jelentkező új tagok felvételi díjai nem foglaltnak ben: kérjük jelen évi jelentésünket jóváhagyólag tudomásul venni, s a napirenden levő tárgyak megvitatásába és eldöntésébe bocsájtakozni.

Budapest, 1888. év márczius havában.

#### A választmány.

#### Geehrte Generalversammlung!

Wie jedes Jahr, erachten wir es auch heuer für unsere Pflicht, Bericht zu erstatten über unsere Thätigkeit, als auch über die im verfloffenen Jahre erzielten Resultate und gleichzeitig Rechnung zu legen über die Verwaltung des Genossenschaftsvermögens, demzufolge wir unseren Jahresbericht in Folgendem unterbreiten.

Unser Hauptbestreben war dahin gerichtet, ebenso wie in den früheren Jahren, auch im abgelaufenen Jahre nicht nur hinsichtlich der Genossenschaftsangelegenheiten, sondern auch bezüglich der finanziellen Verwaltung entsprechende Erfolge aufweisen zu können; wodurch wir den Beweis erbringen, das in uns gesetzte Vertrauen gerechtfertigt zu haben und dessen auch ferner würdig zu sein uns bestreben werden. — In welcher Art wir den uns auferlegten Ver-

pflichtungen entsprochen haben, mögen folgende Daten als Beweise unserer Thätigkeit und Bestrebungen gelten.

Sowohl das Präsidium als auch der Ausschuss waren in thunlichster Weise bemüht, das Ansehen unserer Genossenschaft zur Entwicklung zu bringen und zu vergrößern; wodurch sowohl deren Gegenwart und Zukunft, als auch deren geistiger Fortschritt und materielles Wohl auf fester Basis gegründet erscheint. Desgleichen war auch unser gemeinsames Streben dahin gerichtet, die Interessen und das Wohl unserer Genossenschaftsmitglieder in jeder Hinsicht zu wahren und zu vertreten.

Demzufolge nahmen wir auch, wie alljährig, thätigen Antheil bei der Auswerfung der Regalsteuer, bei welcher Gelegenheit unser Bestreben dahin gerichtet war, unsere Mitglieder vor Ueberbürdungen nach Thunlichkeit zu schützen und dieselben durch Bevorzugung anderer Schankberechtigter nicht schädigen zu lassen.

Ferner können wir nicht unterlassen, auch über unsere Thätigkeit und die bereits erzielten Resultate bezüglich des zu gründenden Landesverbandes Bericht zu erstatten; indem es gelungen ist, diese grosse Idee zu verwirklichen, wird die constituirende Generalversammlung bereits im Monate April abgehalten werden.

Gleichzeitig haben wir zu berichten, nachdem wir von Seite des Landsgastwirthe-Kongresses damit betraut waren, hinsichtlich der nahe bevorstehenden Einlösung des Regalrechtes dahin zu trachten, dass in dieser Frage eine je frühere und günstigere Lösung durch die Gesetzgebung erzielt werde. — Wir haben diesbezüglich unserem Auftrage insofern Genüge geleistet, als wir in dieser Angelegenheit eine, alle unsere Wünsche und Beschwerden enthaltende Petition an den Herrn Finanzminister, Minister des Innern und Handelsminister mittelst Deputation überreichten, bei welcher Gelegenheit die Herren Minister in der entgegenkommendsten Weise erklärten, unsere Wünsche und Beschwerden thunlichst berücksichtigen zu wollen. Wir enthalten uns hierüber in Details einzugehen, da die Frage der Einlösung des Regale noch in Schwebe ist, aber wir glauben zu der Hoffnung berechtigt zu sein, dass unsere Interessen bei Gelegenheit der Ablösung Berücksichtigung finden werden.

Ferner erstreckt sich unser Bericht auch dahin, dass wir durch mehrere Mitglieder aufmerksam gemacht wurden, dass von in der Nähe der Hauptstadt sich befindenden Ortschaften Wein in kleineren Gebinden eingeführt und an Private auf dem Hausirwege verkauft wird, wodurch unsere Mitglieder empfindlich geschädigt werden und hat unsere, gegen diesen Unfug eingereichte Beschwerde insofern eine günstige Lösung gefunden, dass in jedem Bezirke unsererseits 3 Vertrauensmänner ernannt wurden, welche befugt sind, mit Beihilfe von Polizisten derartigen Ausschreitungen des Handwerk zu legen.

Wir können auch nicht unterlassen, in unserem Berichte auf die jüngst stattgefundenen Handels- und Gewerbekammerwahlen hinzuweisen, bei welcher Gelegenheit in Folge verschiedener Unzukömmlichkeiten unsere Genossenschaft in der Kammer keine Vertretung besitzt. Nachdem diese Vorgänge durch die Zeitungen genügend bekannt sind, wollen wir eine nochmalige Schilderung derselben unterlassen; jedoch auf Eines möchten wir bei dieser Gelegenheit hinweisen, nämlich, dass eben dieser Fall für die Zukunft uns zur Richtschnur dienen möge und wir die Ueberzeugung gewonnen

haben, dass wir nur durch festes Zusammenhalten auch in öffentlichen Angelegenheiten uns vor Ueberraschungen schützen können. Schaaren wir uns deshalb zusammen und bilden wir ein kompaktes Ganzes, Einer für Alle, Alle für Einen, wenn es sich um unsere eigensten und tiefschneidenden Interessen handelt.

Im Interesse unserer Mitglieder hielten wir es für nöthig, das hauptstädtische Schankstatut, welches nur in ungarischer Sprache zu haben ist, in die deutsche Sprache zu übersetzen, welche Uebersetzung bereits in Druck gelegt und den Mitgliedern gratis zugesendet wurde.

Indem wir somit unseren Bericht schliessen, gehen wir auf die internen Angelegenheiten unserer Genossenschaft über und theilen hierüber Folgendes mit:

Der Grundbuchstand unserer Genossenschaft weist am 31. Januar 1888 die Anzahl von 950 Mitgliedern auf, worunter 17 Hoteliers, 41 Restaurateure und 892 Gastwirthe.

Trotzdem laut diesem Ausweise sich die Anzahl unserer Mitglieder um 10 vermindert hat ist doch das erreichte finanzielle Ergebniss insoferne als günstig zu betrachten, indem das Genossenschaftsvermögen, nach Abzug der auf 3157 fl. 42 kr. sich belaufenden Ausgaben, sich neuerlich um 2431 fl. 85 kr. vermehrt hat, und laut vorliegender Bilanz heute ein Gesamtvermögen von 27015 fl. 77 kr. ausgewiesen wird.

Hiezu noch gerechnet ein Mailänder 20 Fres Los.

Ausser der hier angeführten Vermögenszunahme ist noch der Betrag von 320 als rückständige Mitglied-Gebühren zu verzeichnen.

Die im verflossenen Jahre gemachten Ausgaben, worunter ausser den ordentlichen Ausgaben auch die Unterstützungen und Geschenke, welche weiter unter detaillirt erscheinen, inbegriffen sind, belaufen sich auf 3157 fl. 42 kr.

Der Ausweis über die Unterstützungen und Geschenke ist folgender:

a) Unterstützungen wurden verabfolgt: An die Witwe Franziska Föls fl. 20. An Johann Ertl. fl. 20. An die Witwe Fanni Theiner in 2 Raten fl. 30. An Karl König fl. 25. An Josef Jablonszky zusammen fl. 26. An Mathias Nakovits fl. 24. An die Witwe Anton Gebauer zusammen fl. 40. An Josef Rásky zusammen fl. 30. An die Witwe Franz Boyer zusammen fl. 35. An Josef Kolatschek fl. 15. An Leopold Hirschler fl. 20. An Johann Georg Servasz fl. 10. An die Witwe Franz Gutgesell fl. 10. b) An Spenden wurden verausgabt: Dem Ung. Landes-Gartenbauverein als Ausstellungs-Prämie 100 Fres fl. 49.95. Dem ersten ung. Landes-Kellermeister und Keller-Arbeiter-Verein. aus Anlass der am 8. September 1887 abgehaltenen Fahnenweihe 20. Dem Budapester Keller-Verein als Unterstützung für 2 verarmte Kellner 50. Dem Gabriel Jambor Hausmeister als Neujahrs-Geschenk 2. Dem Gabriel Koltay Briefträger aus demselben Anlass 1. somit zusammen fl. 427.95.

In den bisher Angeführten haben wir, wenn auch in Kürze, dennoch in ausführlicher Weise unsere Thätigkeit und Wirksamkeit geschildert, und haben gleichzeitig ein getreues Bild über die Vermögensverhältnisse unserer Genossenschaft geboten; diesem zufolge ersuchen wir die geehrte Generalversammlung über unser Wirken, wie über die Kassagebarung auf Grundlage der vorliegenden Documente das Absolutorium sowohl der Vorstehung, dem Ausschusse, als auch den Rechnungsrevisoren und dem Cassier im Sinne der Statuten zu ertheilen.

Gleichzeitig ersuchen wir die geehrte Generalversammlung, das pro 1888 vorgelegte Budget, welches in der Einnahme-Rubrik 5000 fl. aufweist, wogegen sich Auslagen auf 3000 fl. belaufen anzunehmen und zu genehmigen. — Laut dieser Vorlage würde sich das Genossenschaftsvermögen abermals mit 2000 fl. vermehren.

Indem wir noch hinzufügen, dass in diesem jetzt erwähnten Betrage weder die noch rückständigen Mitgliedbeiträge, noch die eingehenden Incorporationsgebühren inbegriffen sind, ersuchen wir die geehrte Generalversammlung diesen Jahresbericht genehmigend zur Kenntniss zu nehmen, und wollen nun im Sinne der Tagesordnung, das Referat, der dort verzeichneten Gegenstände entgegennehmen und hierüber entscheiden.

Budapest, im März 1888.

*Der Ausschuss.*

## Legyzkönyv

**az orsz. vend. szövetség közp. igazgató tanácsa végr. bizottságának 1888. márcz. 20-án d. u. 4 órakor a budapesti szállodások-, vendéglősök- és kocsmárosok ipartársulatának helyiségében Gundel János úr elnöklété alatt tartott üléséről.**

Jelen voltak: Wirth Ferencz, Kommer Ferencz, Stadler Károly, Glück Frigyes, Hermann Ferencz, Krist Ferencz, Fritz Henrik, Stamm András, Holzwarth György, ifj. Feith István, Iház György a „Vendéglősök Lapja“ képviselőjében és Walter Károly id. titkár.

Elnök üdvözlővén a jelenlévőket az ülést megnyitottnak nyilvánítá.

Tekintettel arra, hogy a budapesti szállodások-, vendéglősök- és kocsmárosok ipartársulata, mint az orsz. vend. szövetség végrehajtó bizottsága 1888. márczius 16-án tartott évi rendes közgyűlésén, az orsz. vend. szövetség alakuló közgyűlése napjára az 1888. ápr. 17-ik napját tűzte ki. Felteszi a kérdést, hogy mi módon óhajtja a t. bizottság az alakuló közgyűlés egybehívását eszközölni.

Stadler Károly úr nem hagyván figyelmen kívül azon nyomasztó helyzetet, melybe szaktársaink részint a hosszú és szigorfi tél, részint a hazánkat dúló és pusztító vízár által juttattak, melyből kifolyólag azon aggodalmának ad kifejezést, hogy a résztvétel nem várható oly fényesnek, mint a milyen az orsz. vend. szövetség tekintélyéhez megfelelőnek lennie kellene, azon indítványt teszi:

*hogy 1888. ápr. 17-éve ne az alakuló közgyűlés, hanem az id. alapszabályoknak megfelelően a közp. igazgató tanács hívassék egybe, mely aztán hivatva lesz végérvényes határozatot hozni az alakuló közgyűlés napját illetőleg. Az indítvány hosszabb és kimerítő tanácskozás után — tekintetbe véve azon laza érdeklődést, melynek kifolyása, hogy a vidékről összesen 149-en jelentkeztek — egyhangulag elfogadtatott.*

Ezen jegyzőkönyv az id. alapszabályoknak megfelelően az igazgató-tanács minden egyes tagjának egy-egy névre szóló külön meghívással megküldeni határozatott. Egyéb tárgy nem lévén az ülés véget ért. Kmtft.

Walter Károly,  
id. titkár.

Gundel János,  
id. elnök.

## Protokoll

der unter dem Vorsitze des Herrn Johann Gundel am 20 März 1888 Nachmittags 4 Uhr in dem Genossenschafts-Lokale der Budapester Hôteliere-, Gast- und Schankwirth abgehaltenen **Executiv-Comité-Sitzung des Landes-Gastwirth-Verband's-Central-Directionsrathes.**

Gegenwärtig: die Herren Franz Wirth, Franz Kommer, Karl Stadler, Friedrich Glück, Franz Hermann, Franz Krist, Heinrich Fritz, Andreas Stamm, Georg Holzwarth, Stefan Feith junior.

Georg Iház in Vertretung des „Vendéglősök Lapja“ u. Karl Walter als prov. Secretär.

Der Vorsitzende begrüsst die Anwesenden und eröffnet die Sitzung.

In Berücksichtigung dessen, dass bei Gelegenheit der, am 16. d. M. stattgehabten ord. Generalversammlung der Genossenschaft der Budapester Hôteliere-, Gast- u. Schankwirth als Executiv-Comité des Landes-Gastwirth-Verbandes der Beschluss gefasst wurde, die constituirende Generalversammlung desselben für 17. April d. J. einzuberufen: stellt derselbe die Frage auf, in welcher Weise das Comité die Einberufung der const. Generalversammlung zu veranlassen wünscht. Herr Karl Stadler ergreift zu dieser Frage das Wort. In Anbetracht dessen, dass durch den langandauernden, ungewöhnlich strengen Winter einerseits, nicht minder die unser Vaterland in den meisten Gegenden verwüstenden Hochwässer, andererseits auch die schwer empfundenen drückenden Geschäftsverhältnisse nicht dazu beitragen können, der einzuberufenden const. Generalversammlung jene rege Bethheiligung zu sichern, welche das Ansehen eines Landes-Gastwirth-Verbandes unbedingt erfordert, stellt derselbe den Antrag „für den 17. April nicht die const. Generalversammlung, sondern eine Vollversammlung des gesammten prov. Central-Directionsrathes für den genannten Termin einzuberufen, um so den zu Grunde liegenden prov. Statuten gerecht zu werden und die Einberufung der const. Generalversammlung auszusprechen, sowie den Zeitpunkt derselben festzustellen.“ Nach gründlicher Erwägung des Antrages — die flau und apathische Bethheiligung vor Augen haltend, nach welcher sich aus allen Theilen des Landes bis jetzt, mit Ausnahme der Hauptstadt, bloß 149 Theilnehmer angemeldet haben — wurde dieser Antrag einstimmig angenommen. Es erfolgte nun der einhellige Beschluss, im Sinne der prov. Statuten jedem einzelnen Mitgliede des prov. Directionsrathes eine Abschrift dieses Protokolles, mit Beischluss einer, auf den Namen desselben lautenden Einladung, einzusenden. — Nachdem kein anderer Gegenstand vorgelegen, wurde die Sitzung geschlossen.

Karl Walter,  
prov. Secretär.

Johann Gundel,  
prov. Präses.

## Generalversammlung des Kronstädter Kellnervereines

vom 2. März 1888.

Eröffnung der G.-V. durch Vorstand Hr. Ferdinand Schmidt. Beginn 12 Uhr Nachts. Anwesend 4 unterstützende und 17 ordentl. Mitglieder. Laut Statut beschlussfähig.

Punkt I. der Tagesordnung: Rechenschaftsbericht.

Schriftführer Herr Franz Göll verliest den

Rechenschaftsbericht, laut welchem Saldo-Vortrag vom Jahre 1886 in der Sparkassa und in Baarem die Summe von fl. 407.65, Einnahme an Auflagen von ordentl. Mitgliedern fl. 116.20, Einschreibgebühren fl. 8.40, Unterstützungsbeiträge fl. 46.—, Zinsen des eingelegten Kapitals fl. 21.16. Summe fl. 599.41. Auslagen für Vereinskasse und Spitalgeld fl. 42.86. Bleibt Saldo Vortrag fl. 556.55.

Nachdem die vorgelegte Bilanz, sowie auch sämtliche Rechnungen und das Sparkassabuch geprüft und Alles in bester Ordnung befunden wurde, dankte Herr Fr. Schmidt in seinem und im Namen des gesammten Ausschusses für das geschenkte Vertrauen und treten dieselben von der Leitung des Vereines zurück.

Herr Franz Schmidt bittet, ihn nicht wieder zu wählen, da er geschäftlich zu stark in Anspruch genommen ist.

Nachdem dem Ausschuss die Absolution einstimmig von der Generalversammlung ertheilt worden, ersucht Herr Schmidt Herrn R. Rochel den Vorsitz zu übernehmen und den Wahlakt zu eröffnen. Punkt II. die Wahl.

Auf Antrag des Herrn R. Rochel wird Herr Fr. Schmidt mit Acclamation wieder zum Vorstand gewählt.

Da derselbe nicht mehr anwesend, wird beschlossen, denselben nächsten Tag durch eine Deputation zu verständigen und um die Annahme der Wahl zu bitten.

Auf Antrag eines, bei einer privatimen Versammlung aufgestellten Candidirungs-Comités werden mit Acclamation gewählt: zum Obmann Hr. Robert Rochel, zum Schriftführer Hr. Leopold Weisz, neu; zum Kassier Herr Anton Zorn; zum Ansager Hr. Franz Göll.

Mittelst Stimmzettel und absoluter Stimmenmehrheit wurden gewählt: als Obmannstellvertreter und Ausschuss Hr. August Weissenböck, neu; als Ausschuss Hr. Aladár Broncz, neu; als Ausschuss Hr. Péter Tóth, neu; als Revisoren Herr August Sorkert, Herr Josef Huditska.

Sämtlich Gewählte nehmen die Wahl an und danken für das in sie gesetzte Vertrauen.

Punkt III. Betreff Vereinslokales wird ein Angebot des Hr. Soreann ein solches für den monatlichen Betrag von 3 Gulden dem Verein zu überlassen, wo der Ansager auch wohnen kann, angenommen.

Punkt IV. Anträge. -- Antrag des Herrn Robert Rochel dem Ansager zur Aufbesserung seiner Lage eine Remuneration zu bewilligen, wird von L. Weisz dahin geändert, denselben 10% vom sämtlichen Incasso zu überlassen. Wird angenommen.

Auf Antrag des L. Weisz wird der Ausschuss ermächtigt die „Vendéglosók Lapja“ und die „Oesterr.-Ungar. Kellner-Zeitung“ für den Verein auf ein Jahr zu abonnieren.

Antrag des Herrn R. Rochel das gewesene Mitglied und alten Kollegen Herrn Karl Kreutzer wieder in den Verein aufzunehmen, so auch ein eben solcher Antrag des Herrn Stefani in Betreff des Herrn Josef Ramp werden im Prinzip angenommen.

Behufs weiterer Berathung aber einer nächsten Ausschusssitzung eventuell einer Generalversammlung zugewiesen.

Da die Tagesordnung erledigt, und keine weiteren Anträge gestellt wurden, schliesst der Obmann die Generalversammlung um 1/2 3 Uhr Nachts.

Für Robert Rochel Obmann

Weisz L. Schriftführer.

Es diene zur Nachricht, dass Montag den 5. März eine Deputation des Vereines bei Hr. Fr. Schmidt war, denselben zu seinem Namenstage zu gratuliren und ihn zugleich von seiner Wiederwahl mit der Bitte um Annahme derselben zu verständigen.

Herr Franz Schmidt hat nach längerem Drängen in ihn die Wahl angenommen. Wofür ihm der Ausschuss in seiner, am 8. März abgehaltenen Sitzung den Dank protokollarisch votirt.

Weisz L.

## Thiery Hugó.

(Mai képünkhöz.)

A „Pinczér-egylet“ — intézménynek Szabadkán történt megalakítása által egyik langbuzgalmu terjesztőjét és annak virágzásra emelésében egyik éltető szellemét van szerencsénk tisztelt olvasóinknak lapunk mai képében bemutatni.

Thiery Hugó, francia származású, de magyarországi születésű tagtársunk, a szabadkai pinczér-egyletnek érdemdús alelnöke és pénztárnoka, gyermekkorában két real- és két kereskedelmi iskolának kitűnő végzése után lelkes sugallatát követve, a kereskedelmi pályára lépett, de őt évi hasznos működése után a lovasághoz besoroztatott. Mint katona a birodalom nagy részét beutazta és kötelességeit híven teljesítve, ennek jutalmául őrmester lett; és 1878-ban a szabadkai nemzeti kaszinóhoz gondnoknak megválasztott, mely állásában törhetlen hűsége, példás szorgalma és hivatalának legpontosabb betöltése által a város összes előkelőségének, ugyszint a kaszinó választmányának osztatlan bizalmát és tiszteletét szerencsés birhatni.

Három évvel ezelőtt Szabadkán mozgalom indult meg egy pinczér-egyletnek megalakítása érdekében és az ezt végrehajtani ohajtók nagy-serege Thiery Hugóban látta összpontosulva mindazon jeles tehetségeket, melyek ennek kereszttulvitelére szükségesek és megválasztá őt egyhangúlag ideiglenes elnöknek, mely állásban oly lelkes buzgalmat, akadályt nem ismerő törekvést és jeles szervezőtehetséget tanusított, hogy az egyletet számos akadályok és nehézségek daczára alapszabályilag megalakulásig segítette.

A múlt nyáron Párisba utazott, hogy ott a Thieryek ősei által hátrahagyott és állítólag a francia kormány kezében levő milliókra menő örökség után, melynek ő egyik legnagyobb osztályosát képezi, kutatásokat eszközöljen. Megérve annak idején a földi kincsek ily nagy mértékben való birhatását, kívánjuk, hogy azt a maga és családja fokozatos boldogítására és részben az emberiség javára szerencsésen használhassa !!!

## Hugo Thiery.

(Zu unserem Bilde.)

Wir bringen heute mit Genugthuung: das Bild eines Mannes, der sich um die Gründung des Kellner-Vereines in Szabadka, sowie um das Emporblühen dieser Institution, deren hervorragender Förderer er im Allgemeinen auch ist, grosse Verdienste erworben hat.

Unser wackerer Fachgenosse, Herr Hugo Thiery, dessen Familie wohl aus Frankreich stammt, ist in Ungarn geboren, und betrat nach vorzüglicher Absolvierung von zwei Real- und zwei Handelsschul-Klassen die kaufmännische Laufbahn, auf der er fünf Jahre hindurch mit Erfolg thätig war, bis er Soldat wurde. Als solcher hat er einen beträchtlichen Theil der Monarchie gesehen und es, ein Zeichen seiner

Verwendbarkeit und guten Dienstleistung, zum Feldwebel gebracht.

Im Jahre 1878 zum Verwalter des Szabadkaer Kasinos gewählt, gelang es ihm durch strenge Rechtlichkeit, Fleiss und pünktliche Gebahrung sich sowohl das unbeschränkte Vertrauen des Kasino-Ausschusses, wie die Achtung und Werthschätzung der gesammten Bürgerschaft zu erwerben.

Als vor ungefähr drei Jahren eine Bewegung initiiert wurde, in Szabadka einen Kellner-Verein zu gründen, sahen die interessirten Kreise in Herrn Thiery den Mann, der alle jene Eigenschaften in sich vereinigt, die dem Plane im Wege stehenden Hindernisse mit Energie zu besiegen und die Idee zu verwirklichen. Dies gelang ihm in der That auch auf's Beste. Nachdem der Verein sich constituirt hatte, legte er die bis dahin innegehabte Stelle eines Präsidenten nieder, behielt aber, dem Wunsche der Mitglieder gemäss und von deren festem Vertrauen getragen, die Kassierstelle, die er nebst den anstrengenden Agenden des Vice-Präsidenten zu alleseitiger bester Zufriedenheit versieht.

Im Laufe des vorigen Sommers reiste er nach Paris, um in der nach den dort verstorbenen Thierys hinterbliebenen und angeblich in Verwahrung der Regierung befindlichen Millionen-Erbschaft Schritte zu thun, nachdem er einer der Meistbetheiligten ist. Eine solch grosse Erbschafts-Angelegenheit erfordert jedoch bekanntlich einen beträchtlichen Zeitaufwand bis zur gänzlichen Erledigung und so wünschen wir ihm denn, seinen Antheil im besten Wohlsein zu erlangen und von den ihm zufallenden Glücksgütern für sich und seine Familie, wie für seine Mitmenschen den seinem Character entsprechenden edlen Gebrauch zu machen.

## K ü l ö n f é l é k.

— † **Begázy Nándor**, a budapesti szállodások-, vendéglosók- és kocsmárosok ipartársulatának tevékeny titkára, ki 12 éven keresztül szorgalommal vezette ipartársulatunk titkári tisztségét — f. évi márczius hó 26-án életének 45-ik évében hosszabb betegség után jobblétre szenderült. Temetése márczius 28-án d. u. 4 órakor ment végbe ipartársulatunk nagyszámú tagjainak részvételével. A boldogult számos jótékony egylet tagja volt, mely egyesületek testületileg vettek részt temetésén. Ott voltak a gróf Bánffy Béla védnöksége alatt álló lövész hadastany egylet tagjai is, mely egyletnek a megboldogult alapítója és hosszabb ideig elnöke volt. Béke lengjen porai felett!

— **A budapesti kávéházi-segéd egyletnek** a múlt 1887 évről szóló évi kimutatása *Kutschera Mihály* egyleti elnök és titkár szerkesztésében megjelent, mely a következőket tünteti fel: Volt a kávé ipartársulatnak 118 rendes tagja. A segéd egyletnek pedig 49 első osztályu és 261 másod osztályu rendes tagja. Ujtagokul felvétettek 44-en. — Bevétel 3207 frt 52 kr. kiadás volt 2886 frt. 14 kr. Maradék többlet: 363 frt. 78 kr.

— **A „Vendéglosók Lapja“** f. évi április-juliusi évnegyedére új előfittetést nyitunk s kérjük mindazon t. szaktársainkat kik még a múlt évről hátralékokban vannak, hátralékaikat mielőbb beküldeni sziveskedjenek. Lapunk ára: félévre 3 frt, negyedévre: 1 frt 50 kr. Miután lapunk új évtől fogva magyar és német szövegen jelenik meg, kérjük lapunk t. barátait legyenek szivesek odahatni, hogy szakközlönyünk minél szélesebb körben elterjedhessék. Mutatvány számokkal szivesen szolgálunk.

— **Erzékeny vesztés.** *Janits József* főv. vendéglős urat fájdalmas csapás érte kis fiának Tivadarnak mult hó 22-én történt elhunytával. A sok oldalról nyilvánult őszinte részvét, mely *Janits* barátunk eme mély vesztése felett nyilvánult, vigasztalja meg őt s enyhítse szívének nehéz fájdalmát.

— **30 éves jubileum!** A *Nagy váradi* vasuti vendéglő bérlője *Wöber János* ur, ki az egész város tiszteletét bírja, f. hó 15-én ünnepli 30. évi működésének ünnepét és nem mulaszthatjuk el ez alkalomból e derék férfiúról meg emlékezni, minthogy kitartás és szorgalom által vitte üzletét a jelenlegi virágzó állapotra.

— **Kernács János** vendéglős ur N. Szalontáról a Váradhoz egy óra járányira fekvő előnyösen ismert szt. László Püspök fürdőt vette bérletbe.

— **Üzlet átvétel.** *Bayer János* főpincéz, N. Szalontán az állomás melletti vendéglőt vette hasznóbérbe, és azt igen eszinosan berendezve megnyitotta, örömmel fejezzük ki előhaladását.

— **Érdekes a tyukszemekről.** Roppant feltűnést keltő találmány a Meissner gyógyszerész által orvosi rendelet szerint készített (tehát nem titkos szer) tyukszem- és szemőlcstapasz (központi szétküldési raktár Pécsen, főtér 314 sz.) mely a monarchia minden hírnevesebb gyógyszerésztárában kapható. A vele való egyszerű bánásmód, az alapos, gyors és fájdalommentes hatása a tyukszem-, szemőlcsek- és bőrkeményedéseknél, ezen tapasztnak rövid idő alatt nagyon sok barátot hódított, és az 1887. év első felében a 3000 elismerő-levél 1887. év október végeig 20,000-re emelkedett, mely szám fényes tanujele azon körülménynek, miszerint ezen szer megtartja azt, amit ígér, azért is mindenkinek legmelegebben ajánlatik.

— **Üzletátvétel.** Mikossy Imre fővárosi szaktársunk átvette a gödöllői „Erzsébet” szállodát Koloszar Imrétől.

**Gyöngyösön** Buthy Vince szállodáját Koloszar Imre gödöllői vendéglős ur vette meg s annak étermetét már f. év május hó 15-ikén megnyitja, a vendégszobákat pedig f. év október 1-én veszi át. Buthy ur pedig ismét a Parádi fürdővendéglőt bérelte ki.

— **Megvételre kerestetik** egy keveset használt, jókarban levő társaskocsi (Omnibusz). Ajánlatok e lap kiadóhivatalába küldendők.

**Petz Károly** budai szaktársunk f. évi május hó 1-én Retek-utcai vendéglőjét felhagyja s az Ostrom-utca 8 sz. alatti saját házában új vendéglőt nyit.

— **Esküvő.** Danzinger János főpincéz mult hó 22-ikén vezette oltárhoz Janesó Mariska k. a. Vidovits István ur rokonát. Boldogság kísérte frigyüket.

**Marosvásárhelyen** Lázár Béla a pincézrek számára hatóságilag engedélyezett elhelyező intézetet nyitott.

— **Esztergom-Nánán** a vasuti vendéglő főpincézri állását Broser János volt Esztergomi főpincéz vette át.

— **Vendéglő átvétel.** Kőbányán az „Első magy. részv. sörfőződe” díszes vendéglőhelyiségét Vince Imre Lajos urtól Bereczky Lajos pozsonyi vasuti főpincéz ur vette meg. Sok szerencsét!

— **Herz Rezső** szaktársunk Budapesten a váczy-körut 4 szám alatti vendéglőt vette át s azt díszesen berendezte.

— **Halálozás** Patits Károly a bajai „Fehér hajó szálloda” tulajdonosa a nem rég elhunyt Gattaringer, és Patits czég társfőnöke f. évi márczius hó 22-ikén életének 39-évében jobblétre szenderült. Béke poraira!

— **A borok fekete törése.** Nem ritkán jön elő, hogy kitűnő minőségű szép aranyárga borok egyszerre színüket változtatva, lassanként sötétebb színűek lesznek s végre majdnem egészen megfeketednek. Ezen ugynevezett „fekete törése” a bornak legtöbb esetben a borban nagy mennyiségben előforduló vasvegyületektől származik, de vasfirnissel festett edények és filtráló készülékektől is. E bajon következőleg lehet segíteni. Minden hektoliter borra vegyünk 50 gramm tannint és ezt kevés borban oldjuk fel; ezután 41—43 gramm szintelen gelatinból meleg vízzel kevert oldatot készítünk. E két oldat egy kilo kaolin hozzáadásával mellet a borba öntendő, minek megtörténte után a bor jól felrázandó és azután nyugton hagyandó. Rövid idő múlva a bor teljesen meg fog tisztulni s akkor az üledékről minden halogatás nélkül lefejtendő.

— **A hidegnek befolyása a borra.** Köz tudomásu dolog, hogy a hidegség a borra nagy beolyást gyakorol s azért e fagyos időben jónak látjuk megemlíteni, hogy a nagyobb fokú hidegnél a borkó válik ki, minek folytán a bor — ha az savanykás volt — valamivel simább lesz ugyan, de új csapadékot képezvén, a forgalomba ilyen állapotban nem hozható, hanem más hordóba átfertendő. Nem savanykás borok a hidegnek befolyása elől megóvandók, mert ha ilyenekből a borkó kiválik, azok üresek és értéktelenek lesznek.

— **Kénezt bor.** Némely borász, különösen pedig a korcsmárosok, azt hiszik, hogy nem lehet kénezés nélkül bort kezelni. Pedig ez nem áll, mert a jó bornak semmi szüksége a kénezésre, megtisztul a lefejtés által vagy megtisztul vízhőlyaggal, gelatinnal, vagy cserenyvel való derítés által. De ha még valaki egyszer-mászor, szokás szerint a gyenge borokkal, szükségesnek tartja a kénezést, először: ne kénezzen túlságosan, másodsor: a kénezett bort legalább hat hétig ne bocsássa használatra, mivel a kénezett bor, míg egészen el nem párolog belőle a kén, igen ártalmas az egészségre. Erősen kénezett-e a bor, meg lehet ismerni, ha belőle egy pohárba öntünk és abban egy tyúktójtást állni hagyunk 12 óráig. Ha erősen kénezett, akkor a tojás héja szürkés színt kap, mivel a kén rárakódik. Még biztosabb mód ez: vegyünk a gyógyszerésztárból pokolköldat, ebből egy fél liter borba adjunk 7—8 cseppet és rázzuk össze a bort; ha sötét színt nyer, akkor meg van kénezve, ha pedig egészen megvavarodik, akkor erősen kénezett, mely esetben igen ártalmas a használata. E rossz tulajdonságát a bornak azonban a gyakorlott boros gazda még az által is megismeri, ha egy kortyot a szájába vesz s azt benne megforgatja, a szagát pedig az orrán kibocsátja. Ily módon a bornak még más bajai is megismerhetők, különösen, ha valami rossz ízt és szagot tartalmaz. Csakhogy az ilyen kóstolást nem szabad tele gyomorral végezni, mert olyankor a rosszabb bor is jobban ízlik. Legjobb éhgyomorral, vagy ha olyankor nem lehetne, akkor előbb egy savanyu almát kell elfogyasztani s aztán fogni a borkóstoláshoz.

— **A hideg hatása a tejre.** Ha tejet azonnal a fejtés után 0.3—0.6 C. fok közt levő hőmérsékletben tartunk, következőket tapasztalunk: 1. a tejjel annál gyorsabban kiválik, minél közelebb áll a hőmérséklet 0 fokhoz; 2. annál több tejtől válik ki, minél erősebb volt a tej lehűtése; 3. a vaj is jobban kiválik a tejből, ha jobban lehűtjük; 4. minél jobban lehűtöttük a tejet, annál jobb a lefölözött tej, vaj és túró, mert a nagyobb hidegben a tej és alkotórészeinek elromlását okozó anyagok nem képződhetnek ki annyira, mint a meleg tejben.

— **A gyümölcsös pinczék készítése.** A gyümölcs a lakház alatti közönséges pinczékben nem sokáig áll el, de még ha elállana is, a rothadás folytán fejlődő ártalmas gőzök visszatartásának bennünket attól, hogy nagy mennyiségű gyümölcsöt szobánk alatt pinczében tartunk. Az istállók vagy csűrök alatti pinczék ellen semmit sem lehet szólni, csak az istállósztágtól kell őket jól megvédeni ezek szellőztetése ugyanis rendszeren jobb, mint a szobák alatt fekvőké. Ha egy istálló, vagy csűr alá délnék néző ajtóval ellátott gyümölcsös pinczét készíthetünk ez a legjobb, de ha nem lehetséges, legjobb szabad téren keletre vagy délre néző ajtóju pinczét készíteni, s ezt a hideg ellen jó fedéllel biztosítani. A gyümölcsös pinczének egy téglafa által mindig két részre kellene osztatnia, t. i. egy külsőre. A pincze nagysága természetesen a benne tartandó gyümölcs mennyiségétől függ, egy 6 négyzetméter felületű, 2.5 méter magas pincze egy jókora gyümölcsös termését képes befogadni, s aránylag olcsón előállítható. Ha a pincze két részből áll, csak az egyiket kell fagymentessé tenni, a másik a lég és fény behatásnak kitéve maradhat. A főczél az, hogy az ősz végére és a tél kezdetére egy szellős, hűvös helyiséget szerezzünk.

— **Hogyan lehet jégverem nélkül jeget eltartani?** Ha nincsen tulajdonképeni jégvermünk, legjobb a jeget kupokba rakni, melyeknek készítése kevésbe kerül s a melyekben a jég a következő tőlég is eláll. E célra kissé emelkedett, lehetőleg árnyékos helyet választunk, melyről az esővíz jól lefolyik s mely a majortól nem fekszik távol. Ezt a helyet egy oly körületben, melynek átmérője körülbelül 4 méter, körülbelül 4 cm. vastag keményfa-röze réteggel takarjuk be; ez képezi a rostélyt, melyen at az olvadó jégből származott víz is lefolyhat. A kup alakítására lehetőleg tiszta hótalan jeget használunk, melyet koczkákba vágatva, rétegenként egy helyezünk el, hogy az kívülről mintegy 2½ m. magas keret falat képezzen; innét azután körülbelül 3½ m. magasság a kup fedélalakulag összehúzódik, s felül körülbelül 1.25 m<sup>2</sup> területű lecsapott sikot képez. A kup felrakása 2—3 munkás az említett körüfalon belül levő jeget fakalapácsokkal lehetőleg apróra zuzza, hogy az egész egy tömeggyé fagyjon össze, a nélkül, hogy közötte levegővel telt részek maradnának. A kup csucsára azután egy azzal körü belül megegyező nagyságú 15 cm. vastag gerendákból egyszerűen összehozott keretet tesszünk, melyen át később a jeget felülről kiszedjük. A kész kup köré azután először is 5—6 szalmakötéllal egy körülbelül 20 cm. vastag szalmaréteget kötözünk, s e körül azután még egy köpenyt alkalmazunk fűrészpör, moha vagy egyéb hasonló rossz hővezetőkből oly formán, hogy a köpeny vastagsága alul 60 cm., felül legalább 40 cm. legyen. A kup befödése előtt az említett keretbe egy többszörösen átkötött szalmaköteget szorítunk, melynek a a czélja, hogy midőn a jeget lassankint kivágjuk, a képződő irt betöltse és az elpiszkolástól óvja. A köpenyt azután erős borsókarókkal és szalmakötelekkel jól lekötözzük. Jeget mindig csak a korai reggeli órákban szedjük a napi szükségletnek megfelelő mennyiségben, s ezt azután szalmába burkolva, a pinczében vagy kamarában el lehet tartani. A kiszedés után, ami fejszével történik, a kupot ismét jól be kell burkolni. A keret s a szalmatömő a fogyasztás arányában súlyed.

— **A boros hordók feltöltőgetésénél** az a főszabály, hogy régiebb bornak fiatalabbal való feltöltőgetése kerülendő, különösen az új bornál azért kerülendő ez az eljárás, mivel esetleg

ntóerjedést és így zavarodást idézhet elő. Ezért a feltöltögetendő hordó boránál idősebb bor, kivált ha még jobb minőségű annál, mindenkor előnyvel használható a feltöltögetésre. Ilyennek hiányában inkább használjunk tiszta vizet, mint új bort s legyen mindenkor gondunk arra, hogy a hordó mindig tele legyen borral legalább annyira, hogy az akona dugót mindig érje a bor, miáltal az nedvesen tartatván, légmentesen áll az akonában s borunk nem fog megvirágosodni.

**Hordókenőcs.** Minden pinczegazdaságban elkerülhetetlenül szükséges oly kenőcs, melylyel a szivárgó hordók bekenendők. A sok közül legujabban a „Neue Fundgrube“ a következőket ajánlja: 15 sülly rész vaselin, 5 s. r. parafin és 1 s. r. guttapercha összeolvasztandó s ehhez még 35 s. r. kaolin (porzellánföld) hozzákeverendő. E kenőcs a nedves dongát is jól megragadja s állandóan odatapad. Ajánljuk a borgazdáknak kísérletül, s ha jónak bizonyul, úgy kérjük a kiserlettevőknek rövid tudósítást e tárgyban, hogy beválás esetén általánosan ajánlhatassuk.

— **A táfalás új módja.** Családi ebédek-nél a táfalás új módja lett bevezetve. A helyett, hogy mint eddig szokásban volt, minden egyes vendég helyét telerakják poharakkal melyekből valószínűleg a fele nem használtatik s finom borok a poharak, ki nem ürítése folytán, elfécséreltetnek, az új mód szerint minden vendég elé csak egy pohár tétetik. Az ebédnek szánt borok külön helyen a megfelelő poharakkal használatra felállítatnak. Legujabban minden pohár különböző szokott lenni, p. ó. Scherry v. Madeira számára emaillezott pohár, Bordeaux-höz aranyalán díszített kristály és pezsgőhöz vörös és át nem látszó poharak használtatnak. Továbbá a jó ízléshez tartozik, hogy minden fogáshoz új nemű tányérok használhasanak, melyekből a legszebbek és legértékesebbek az utolsó fogásokhoz használtatnak. Ezáltal asztal a színek és rajzok különféleségével nagyon megélnkül, mely az üvegek csilámló színe által még fokozódik.

Lakodalmi ebédek-nél ellenben csak hófehér szín használtatik. Nemesak a virágoknak kell tiszta fehérből, zöld lomb vagy más szín nélkül lenni, hanem még a gyümölcsöknek és festetten porzellánból kell lenniök. Csak fehér kristály poharak jönnek alkalmazásba s még a kékes Cigaretwin vagy zöld rajnai poharak is mellőzöttek. Az ily vakító fény fehér hatása, egy nagy luster világítása alatt, pompás is azután.

— **Weisz Mihály** volt vendéglős ipartársulatunk egyik alapító tagja, mint részvétellel értesülünk súlyos beteg.

— **Székesfehérvárott** a színház söresarnokot Tóth Nándor, az ottani Rózsa-szigeti fürdő birtokosa vette át.

## Alleslei.

**Generalversammlung des Pressburger Kellner- und Marqueur-Vereines.** Montag den 12. März 1888. Nachmittags 5 Uhr fand die Generalversammlung dieses Vereines unter Vorsitz des Präses Hr. Effenberger, Obmann Karl Kiskalt, Commissär Anton Beck statt. Der Präses eröffnete die Versammlung und begrüsste die anwesenden Mitglieder. Schriftführer Nawratyl verlas den Bericht über die Thätigkeit des Vereines im abgelaufenen Jahre, laut welchem sich die Zahl der ordentlichen Mitglieder auf 157, die der unterstützenden auf 40 belauft. Die Einnahmen betragen fl. 1268.50. Die Ausgaben fl. 1084.12. Der Rest von 184.38 ist in einem Sparkassabuche ausgewiesen. Die

Stammkapital-Bilanz weist eine Summe von fl. 2057.72 aus. Die Revision der Kassabücher hat durch die Herrn Kiskalt, Commissär Beck, stattgefunden und wurde hiebei die grösste Ordnung konstatiert, weshalb auch das Absolutorium einstimmig erteilt wurde.

Bei der nun folgenden Wahl wurden gewählt: Obmann Karl Kiskalt, Controlor: Josef Christen, Schriftführer: Anton Nawratyl; Ausschuss-Mitglieder: Adolf Wagner, Mathias Wanderer, Andreas Gelbmann, Karl Reithel, Johann Lang, Johann Huttel, Karl Prinz, Bernhard Köln, Johann Schölkshorn, Stefan Urban, Stefan Aranitzky und Ernest Aigner.

Zum Schlusse hielt Mitglied Gustav Laubner eine tiefempfundene Ansprache an den Geschäftsleiter Herrn Michael Bogner, um für dessen 7-jährige Thätigkeit und Dienstleistung zu danken, was stürmisch acclamirt wurde, worauf die Generalversammlung um 7 Uhr schloss.

— **Ludwig Némethy** ist von der Redaction des in Nagyvárad erscheinenden „Pinczerek Közlönye“ zurückgetreten. Herr Ludwig Némethy stand der Leitung des Blattes, das seine Redacteurs fortwährend wechselte, am längsten vor, und ist derselbe neuerdings unter die Mitarbeiter des „Vendéglősök Lapja“ getreten. Wir begrüssen die Mitwirkung Herrn Némethy's mit Vergnügen, da wir vollständig seine im Interesse unseres Standes ausgeübte Thätigkeit kennen und vollauf würdigen. Dass er seinen Willen nicht zur Geltung bringen konnte, ist nicht sein Fehler gewesen; dies möge ihn auch nicht abschrecken in der Erreichung seines vorgesteckten Zieles, sondern er möge auch weiterhin bestrebt sein, die Interessen unserer Kollegen fördernd, das Wohl des Standes zu vertreten. Die Spalten unseres Blattes stehen ihm immer zur Verfügung.

— **Geschäfts-Uebernahme.** Der bisherige Oberkellner in Nagy-Szalonta, Herr Johann Bayer hat das an der Station gelegene Gasthaus gepachtet und dasselbe hübsch ausgestattet, eröffnet.

**Dreissigjähriges Jubiläum.** Man schreibt uns aus Grosswardein: Der Pächter der hiesigen Eisenbahn-Restaurations, der in der ganzen Stadt sich allgemeiner Achtung erfreuende Herr Johann Wöber hat am 15. März das dreissigjährige Jubiläum seiner Thätigkeit auf diesem Gebiete gefeiert. Aus kleinen Anfängen heraus hat er sein Geschäft durch rastloses Bestreben und unermüdete Ausdauer zum heutigen blühenden Unternehmen gemacht und wünschen wir, dass er dasselbe noch viele Jahre in voller Gesundheit weiterführe.

— **Aus Grosswardein** wird uns berichtet: Der Gastwirth Johann Kernacs aus Nagy-Szalonta hat das ungefähr eine Stunde von hier gelegene, vortheilhaft bekannte Püspök-fürdő gepachtet. Das genannte Geschäft wurde erst dem hiesigen Hôtelier Alexander Czeglédi angeboten, doch musste dieser im Hinblick auf sein Stadtgeschäft, welches einen ganzen Mann erfordert, refusiren.

— **Geschwefelter Wein.** Mancher Weinproduzent und besonders die Wirthe sind der Meinung, dass eine Weinmanipulation ohne Schwefelung nicht möglich ist. Und doch ist dies nicht zutreffend, da der gute Wein das Schwefeln durchaus nicht von Nothen hat, indem derselbe entweder durch Abziehen, oder vermittelt Hausenblase, oder endlich durch Gelatin rein wird. Wenn nichtsdestoweniger Jemand in einem oder dem anderen Falle gewohnheitsgemäss bei schwachen Weinen das Schwefeln für nothwendig hält, so möge er fürs Erste: nicht übermässig schwefeln, zweitens

den geschwefelten Wein durch wenigstens sechs Wochen nicht in Gebrauch bringen, nachdem derselbe, so lange der Schwefel nicht vollständig verdunstet, der Gesundheit sehr schädlich wirkt. Ob Wein übermässig geschwefelt ist, kann erkannt werden, wenn wir davon in ein Glas abgiessen und darin ein Hühneri durch 12 Stunden stehen lassen. Ist der Wein stark geschwefelt, so bekommt die Eierschale eine graue Farbe, da der Schwefel sich darauf niederschlägt. Eine noch sichrere Art ist: man nehme aus der Apotheke Höllesteinlösung, von welcher in einen Liter Wein 7—8 Tropfen gegeben werden, wobei der Wein gut geschüttelt wird; bekommt derselbe eine dunkle Farbe, so ist er geschwefelt, wird derselbe ganz trüb, so ist das ein Zeichen, dass derselbe sehr stark geschwefelt, in welchem Falle dessen Genuss sehr schädlich ist. Diese schlechte Eigenschaft des Weines aber erkennt der praktische Weinkenner auch dadurch, wenn er einen Schluck in den Mund nimmt, den Geruch aber durch die Nase durchlässt. Durch diese Art sind noch andere Fehler des Weines erkennbar, besonders wenn derselbe einen schlechten Geschmack oder Geruch besitzt. Nur darf so ein Kosten nicht mit vollem Magen geschehen, da in diesem Falle auch der mindere Wein besser schmeckt. Das Weinkosten ist am angezeigtesten bei nüchternem Magen, oder wenn dies nicht möglich, esse man vorher einen sauren Apfel.

— **Ueber das schwarze Brechen der Weine.** Es ist eine oftmals wahrgenommene Thatsache, dass goldgelbe Weine vorzüglicher Qualität auf einmal ihre Farbe verändern, langsam dunkler und endlich ganz schwarz werden. Dieser sogenannte „schwarze Bruch“ des Weines ist gewöhnlich eine Folge der im Weine in grosser Menge vorhandenen Eisenverbindungen, oder auch dessen, dass die Gefässe und Filtrir-Apparate mit Eisenfirnis angestrichen sind. Das Uebel kann folgendermassen behoben werden: Man nimmt auf einen Hectoliter Wein 50 Gramm Tannin, welches in wenig Wein gelöst wird; darnach wird eine aus 41—43 Gramm farbloser Gelatin und warmem Wasser gemischte Lösung gemacht. Diese beiden Lösungen werden unter Zugabe eines Kilo Karlin in den Wein geschüttet, wonach der halbe gut aufzurütteln und darnach in Ruhe zu lassen ist. Schon nach kurzer Zeit wird der Wein ganz klar, und ist derselbe dann ohne Versäumniss abzuziehen.

## Szerkesztői üzenetek.

**G. L.** (Maros-Ujvár). Köszönet, megindítottuk. — **R. B.** (Győr). Levél ment. — **Sz. S.** (Eger). Az illető jó barátunk Szolnokon lakik. — **Cs. Á.** (Zsolna). Elintéztük. — **M. F.** (Sümege). A kérdéses ügy valóban úgy áll. — **K. J.** (Sátoralja-Ujhely). Levelet küldtünk. — **St. A.** (Eger). Kérem szives tudósítását. — **T. A.** (Keeskemét). Levélben már bővebben megírtuk. — **R. J.** (Zimony). Köszönet a szives figyelemért. — **B. Gy.** (Ujvidék). Várjuk! — **P. J.** (Füleke). A megbeszelt tárgyat méltóztatásuk Losoncra elkészíttetni. — **T. K.** (Szabadka). Üdvözlöt! a legközelebbi számban jönni fog. — **Sz. K.** (Szolnok). Várom becses válaszáat. — **N. L.** (Arad). Sztanoj M. barátunk átadta, köszönet! — **K. Á.** (Komárom). Elküldöttem, válasz még nem érkezett. — **G. V.** (Baja). A levélben foglalt ügy mielőbbi szives elintézését kérem. — **V. J.** (Kapuvár). Örömmel vettük! Fogadjon hálás köszönetünket. — **P. F.** (Nagyvárad). Köszönet! — **K. J.** (Keeskemét). Levélben írni fogunk.



Ich bediene mich nicht markt-schreierischer Annonzen wonach vor einigen Monaten 20,000 Stück, und heute schon 60,000 Stück Hemden im In- und Auslande verkauft wurden, — auch warne ich nicht vor Nachahmungen, da mir das löbl. Gericht für unbefugte Fälscher genügenden Schutz bietet; ich empfehle nur auf das beste die von mir erfundenen, in Oest.-Ungarn k. k. ausl. Privilegirten und Patentirten

### Knopf- und Knopflochfreien Herren-Salon-Hemden.

Da dieselben wirklich viele Vortheile biethen und insbesondere weder am Halse, noch auf der Brust drücken, da das Knöpfen bei diese gänzlich vermieden ist. — Preise zu 2.50 und 3 fl. die feinsten. Jedes echte Stück ist mit meiner nebenstehenden Schutzmarke versehen.

Ferner empfehle ich zur **Frühjahr-Saison** mein reiches Lager in den neuesten Cravatten, Handschuhen, Taschentüchern, Krügen, Manchetten, Hosenträger, Socken und Strümpfe, Regenschirme, Spazierstöcke und noch viele in dieses Fach schlagende Spezialitäten.

Achtungsvoll

A. LATZKOVITS.

Budapest, vázsi-utca 22. sz.



## Kiadó vendéglő.

Budapest főváros közvetlen közelében egy ujonan épült

### vendéglő helyiség

a hozzá tartozó: egy korcsma szoba, egy külön szoba, egy **tánczterem**, konyha és két lakó szoba, egy vendégszoba, egy kerti veranda és kerthelyiséggel együtt bérbe adandó. Évi bérlet az italméresi joggal (regalé) együtt 1500 ft.

Bővebb felvilágosítást ad a „Vendéglősök Lapja“ kiadóhivatala ad.

## Eladó szálloda.

Budapesten egy jó forgalmu

### szálloda

összes berendezéssel s a szállodához tartozó étteremmel együtt szabadkézből eladó.

Bővebb felvilágosítást a „Vendéglősök Lapja“ kiadóhivatala ad.

Egy budapesti

## fürdő-vendéglő

átvételére kerestetik egy budapesti illetőségű vendéglős vagy főpinczér. Evi bérlet 500 ft.

Bővebbet LETH és SPERLICH uraknál Kalap-utca 5 sz. vagy e lap kiadóhivatalába.

In einer größeren Provinzstadt ist ein elegantes Lokal in Mittelpunkte der Stadt für ein **Zuckerbäckergeschäft**

zu **vermieten. Feine Zuckerbäcker** mit etwas Vermögen könnten daselbst ihre sichere Existenz begründen.

Näheres bei LETH u. SPERLICH Kalap-utca 5 sz. Budapest.

## Vendéglősök és főpinczerek figyelmében!

Stessel Nándor és társa-féle

### Stearin-gyertya,

gyufa-fogvágó, érczisztítószer, mosó- és mosdó-szappan, illatszerek, pipere-árúk és mindennemű Ceresin-viaszkészlet

## HIMMELBAUER ANTAL ÉS TÁRSA

bécsi, m.-ostrai és stockeraui gyárából

**BUDAPEST, sütő-utca Károly-kaszárnya-épület 1. és 2. számú utcai bolt** (a Szervita-tér közelében.)

A budapesti pinczér-egylet

központi elhelyező intézete

CSERWENY W. vezetése alatt

Budapest IV., Kalap-utca 14 sz.

Telephon összeköttetés.

Das centralo Stellenvermittlungs-Bureau des Budapester Kellner-vereins unter Leitung von W. CSERWENY befindet sich Budapest, Kalap-utca Nr. 14.

## KLÖSZ GYÖRGY

fényképészeti műintézete,

**BUDAPEST, IV. Hatvani-utca 18. sz.**

Elvállal mindennemű fényképi felvételeket, többszörösítéseket gépekről, ipar- mű- és tantárgyakról.

Photolitographia, Czinkographia, fénynyomat, Autographia,

**Fénymásolat.**

## Sárkány Pál

konyha és háztartásszerek raktára

Budapest, vázsi-utca 27 (Moesonyi-félé ház),

Ajánlja:

Főző-edények, kávéház és szálloda berendezések,

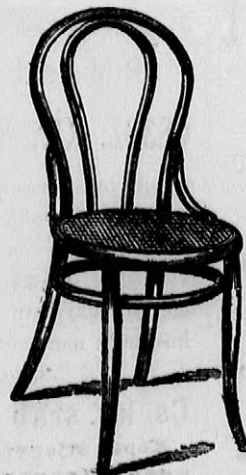
Teljes konyha- és háztartásberendezések.

Különbéle asztali- és evőszerek, sütő- és fagyalékformák, háztartás- és konyhagépek, lakást tisztító- és fűtőszerek.

**Kandalló és tea-asztalok**

Kávé, tea- és tojáskészletek, mosókonyha- és fürdőszoba-berendezések, fényezett lemez, fa- és serle-árúk, pincze és tejgazdászati szerek,

Francia, angol és amerikai újdonságokkal dusan felszerelt raktárát.



Ungvári butor-gyár részvény-társaság Ungvárt.

Fióktelepe: Budapest, Károlykörút 22. „Röser-bazár.“

Mintakiállítás a budapesti keresk. museumban

Csász. és kir. kiz. szabad. tömören

**Hajlított fabutorok.**

Gyárak: Ungvárt, Csernoholován és Munkácsan.

Nagy választékban székek, hinta és karszékek valamint pamlagok, szállók, kávéházak és vendéglők részére jutányos áron a legkitünőbb minőségben és csinos kiállítással.

Képes árjegyzékek kívánatra bérmentve küldetnek.

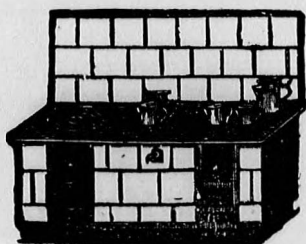


A legjobb és legbiztosabb borderitő szer a Ch. Julien-féle derítő por, bor és minden szeszes ital számára 1 kgr. 4 frt 80 kr, és 100 hektoliter borderítésére elegendő.

Egyedüli főraktár és eladási hely Magyarország és az orsztrák birodalom részére :

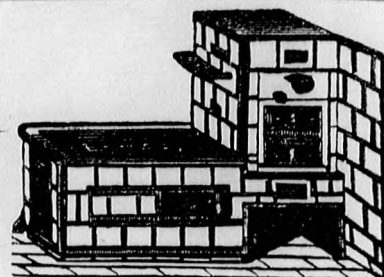
## FROMMER TESTVÉREK-nél

BUDAPEST, VII. Dohány-utca 5. sz.



# LAKOS LAJOS

ajánlja cs. k. szabadalmazott kifizetés nélküli



szabályozható takaréktűzhelyeket,

melyeken lehet egy főzőlúkon kevesebb égőanyaggal főzni, készit és raktáron tart konyhaberendezéseket uraságok magánzóka és vendéglősök számára.

Minden általam készített munkákért jóátlok.

BUDAPEST, IV. ker., Kalap- és Lipót-utca sarkán 10. szám.

## POLONYI JÁNOS férfi szabó-üzlete

Budapest, IV., Deák Ferencz-utca 16. sz.

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek becses tudomására hozni, hogy nálam a legújabb divat szerint a legegészségesebb őszi FÉRFI RUHAK a legjobb és legjutányosabb árak mellett készítettnek és hogy a n. é. közönségnek a szövet-választásnál is szolgálatára lehessek, nálam mindennemű szövetminta a legújabb divat szerint nagy választékban kaphatók. Magamat a n. és közönség becses pártfogásába ajánlom vagyok tisztelettel Polonyi Ján. férfi-szabó

Minden borkezeléshez szükségelt anyagok, és pedig: viza-hólyag, bor-zamat (Weinbouquet), borderitő-por (Klärungspulver), úgy porok a bor savanyúságának megszüntetésére; továbbá tökéletesen ártalmatlan borfestékek, glicerin, gelatin, kénlapocskák nemkülönben parafa-dugók és palaczkokra való cinn-csipkák (Kapseln) a legjobb minőségben s legdúsabb választékban kaphatók:

### Watterich Arnold

ur kereskedésében

BUDAPEST,

Dohány-utca 1. szám a.

Árjegyzések és kezelési jegyzék

== ingyen ==

Alle Bedarfsartikel zu Wein-Manipulation, wie: Hausenblase, Weinbouquets, Klärungspulver, unschädliche Weinfarben, Einschlag, Gelatine, Stoppeln, Glycerin, Zinnkapseln etc., in besten Qualitäten billigst bei

### ARNOLD WATTERICH

BUDAPEST, Tabakgasse Nr. 1. (Huszár-ház).

Preiscourante und Manipulation == gratis ==

Van szerencsém a n. é. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy a múlt év nov. 1-én üzletemet megnyitottam.

Készítetek

a vendéglői és korecsmái berendezésekhez

a legfinomabb

## Berczés székeket

konyhai berendezésekhez

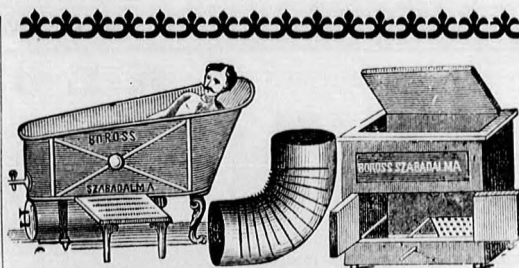
a czélszerűbb s legtartósabb fabutókat raktáromban készen tartok,

Megrendeléseket: gyorsan és pontosan teljesítek.

## SZABÓ GERGELY,

asztalos mester.

BUDAPEST, VIII., Ujvásár-tér és Szilágyi-utca sarok.



## BOROSS S.

bádogos és ércnyomó Budapest, Haris-bazár 123.

### Csász. kir. szab. jég szekrényeim

fő előnye: kevés jégfogyasztás, könnyen tisztán tartható, nagyobb és több tárgy elhelyezhető, mint hasonló nagyságu más gyártmányoknál, vendéglős, mészáros, hentes és privátoknál nem eléggé ajánlható azon **ujítás**, hogy a nyers hus meg nem vöröszödik, régi szerkezetűek ju tányoson átalakítatnak.

Cs. kir. szab. víz- s gőzfürdőkádak.

Képes árjegyzék ingyen. — TELEFON.

## LETH és SPERLICH

Magyarország legelső és legnagyobb elhelyező intézete szállodai-, vendéglői- és kávéházi-személyzetnek.

Budapest, kalap-utca 5. szám  
Telephon 392. szám.

## Salámi, Paprika

Salámi I. a . . . . . 100 kiló frt. 118.—  
Szegeci különlegességi paprika-kolbászka . . . . . 100 pár frt 8.50.—  
Debreczeni tartós kolbászka . . . . . 100 ko. „ 78.—  
Paprika róza legfinomabb . . . . . 100 „ „ 158.—  
Tarhonya tojásos legfinomabb . . . . . 100 „ „ 32.—  
Uj vöröshagyma . . . . . 100 „ „ 6.50  
ültető kis hagyma . . . . . 100 „ „ 28.—  
Szalonna finom paprikás . . . . . 100 „ „ 64.—  
Szilvorium valódi szyrémi . . . . . 100 „ „ 48.—  
Zöldszó . . . . . 100 csomó 4.50  
Czeller . . . . . 100 kiló frt. 14.—  
ajánlom 5 kilos posta-csomagba is, szilvorium csak 56 literes és nagyobb hordókban.

Megjegyzem, hogy csak a legfinomabb minőségű árukat ajánlom.

**BENISCH S J**  
Szegeden.

Legjobb asztali- és üdítő-ital.

Hazánk legkedveltebb

**S A V A N Y U V I Z E**

A MŰHAI

**ÁGNES-FORRÁS,**

mely nemesak a polgári körökben kedvelt, de utat tört magának a felsőbb és legfelsőbb körökben is.

**Ő fensége**

József főherceg és ő felsége Milán szerb király  
asztalán rendes itallal szolgál.

Konstantinápolyban, Alexandriában legközelebb Fiumében is ép úgy mint hazánkban általánosan a kolera megbetegedés ellen praeservatív gyógyszernek bizonyult.

Friss töltésben az ország minden gyógyszer-tárában, fűszerkereskedésében és vendéglőjében kapható.

Országos főraktár:

**ÉDESKUTY L.**

magy. és szerb kir. udvari ásványviz-szállítónál

**BUDAPESTEN, Erzsébet-tér 7. szám.**

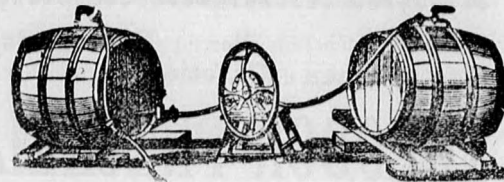
Borral használva kiterjedt kedveltségnek örvend.

Kitűnő szolgálatot tesz az emésztési zavaroknál.

Elszállítás 2.000.000 palaezk.

**Borlefejtéshez!**

ajánlom legjobb szerkezetű



borszivattyuimat, valamint a hozzávaló hordócsapot, kutyafejtesavarokat, ruggyanta-tömítőket, borszűrőkészüléket, palaezktöltő-gépet, dugaszoló- és kupakoló-gépet, valamint az összes pinczegazdászathoz szükséges eszközöket.

**SCHOTTOLA ERNŐ**

BUDAPESTEN, Andrássy-ut 2. sz.  
Árjegyzékek kívánatra ingyen

**Uri és női divatcikkek**

RAKTÁRÁT

legjutányosabb szabott áron

ajánlja

**LUSTIG EDE**

BUDAPEST,

Kerepesi-ut 2. szám

a nemzeti színház átellenében.

**Elvem:** Nagy forgalmat olesó-szolid és szabott áruk mellett elérni.

Kais. und kön. priv. Glasfabrikanten

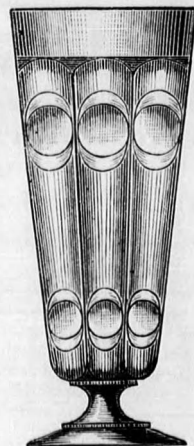
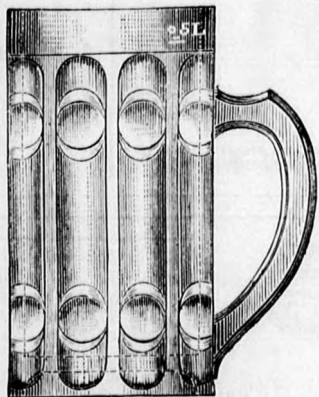
**J. SCHREIBER & NEFFEN**

Budapest, Alte Postgasse 10, (Mezzanin),

Große Auswahl in Glasgefäße für

Hôtels, Gasthaus, Kaffeehaus und für den Haushaltungsgebrauch.

Glasfabriken:



**ZAY-UGRÓCZ**  
Post Zay-Ugrócz.  
Telegrafen-Station Zay-Ugrócz.  
Waagthalbanstation Trensín.  
UNGARN.

**JOSEFSTAHL**  
Post Světla  
Telegrafenstation Světla.  
Nordwestbahnstation Světla.  
BÖHMEN.

**DEUTSCHLAND:**  
FÜRSTENBERG a. d. Oder. Post Fürstenberg  
an der Oder.  
Telegrafen- und Bahnstation Für-  
stenberg a. d. Oder.

**RUSSISCH-POLEN:**  
ZOMBKOWICE  
Post Zombkowitz  
an der Warschau-Wiener-Bahn.

**GROSS-ULLERSDORF**  
Post Petersdorf  
Telegr. fenstation Gross-Ullersdorf.  
Bahstation Petersdorf-Ullersdorf.  
Mährischen Grenzbahn.  
MÄHREN.

**JARONOWITZ**  
Post Göding.  
Telegrafenstation Göding.  
Nordbahnstation Göding.  
MÄHREN.

**DURNIAN**  
Post Göding.  
Telegrafenstation Göding.  
Nordbahnstation Göding.  
MÄHREN.

**HEINRICHSHÜTTE**  
Post Göding.  
Telegrafenstation Göding.  
Nordbahnstation Luschitz.  
MÄHREN.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Den geehrten Herren **Hoteliers,**  
**Gastwirthen** u. **Cafetiers** empfiehlt sich

# THEODOR PRECKEL

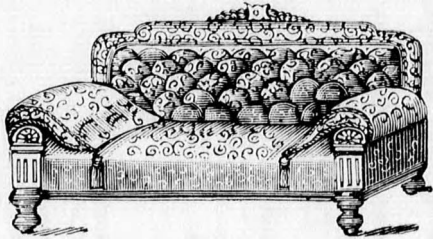
Anstreicher-Meister

BUDAPEST, Vesselényigasse 18.

Zur Ausführung aller in dieses Fach schlagenden Arbeiten, solid, dauerhaft, geschmackvoll, bei möglichst billigen Preisen und prompter Effectuirung.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

## GERBER és DEUTSCH



kárpitos és diszitők

Teljes lakás-berendezések elvállaltatnak. Megrendelések pontosan és jutányos áron elfogadtatnak.

Budapest, király-utca 16. sz. a Dobler-Bazárban.

## Kutschera Mihály közvetítő intézete.

Van szerencsém a n. é. vendéglős- és kávék uraknak becses tudomására hozni, hogy közvetítő intézetemet f. évi május-hó 1-től fogva Budapest, belváros **Lipót-utca 1. szm** alá helyeztem át. Ennél fogva kérvén, miszerint előforduló szükség esetében, akármily nemű üzleti személyzetre nézve bizalommal hozzáam fordulni méltóztassék, mely tisztelettel maradtam

**Kutschera Mihály,**

főügynök.

Iroda: Lipót-utca 1. sz. Duna-utca sarkán.

Lakás: IV., Lipót-utca 10. sz.

# Fürdő bérlet.

A „DIÓSGYŐRI TAPOLCZA“ FÜRDŐ  
Borsodmegyében Miskolcz közelében három évre

# bérbe kiadó.

A bérlet áll hideg tükör fürdők, melegített kádas fürdők, vendégszobák, vendéglő és 10 holdas kaszálóból.

A bérösszeg évi **1000** forint, s a bérlet f. évi május hó 1-től átvehető.

Ertekezhetni úgy levélileg, mint személyesen Diósgyőrben.

**Mayer József,**

jelenlegi bérletnél.

# WOLF JAKAB

Uri-, fiu- és gyermek-ruharaktár

BUDAPEST,

Hatvani-utca 22. szám.

»Petőfi«-hez.



**Dülfér Mária**  
cipész.

BUDAPEST, IV. Mária-Valéria-utca

a „Hungária“-szálloda átellenében.  
Vidéki megrendeléseket pontosan teljesít.

1883. kecskeméti gazdasági kiállítás elsőrendű díjszerű oklevél kitűnő kertészeti eszközeiért.



1883. kecskeméti gazdasági kiállítás elsőrendű díjszerű oklevél elsőrendű kertészeti eszközeiért.

esűsz. és kir. kiz. szabadalom tulajdonosa.

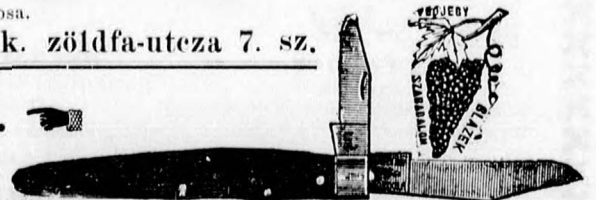
## BLAZEK ADOLF, BUDAPESTEN, IV. k. zöldfa-utca 7. sz.

ajánlja a szőlőoltáshoz szakférfiak által legjobbnak bizonyult saját készítményű szab.

### Phosphor bronz-oltókéseket.

A szőlő zöld ojtására és szemzésére a legalkalmasabbak, miután pengéjük nem oxidálódnak. Darabja 2 frt. Felső-kő hozzá 20 krtól 80 krig. Legjobb és leginomabb minőségű egyéb aczélarukat mint: kerti ollókat, szőlőbaltákat, mindennemű szab. dugaszhuzókat, kertészműszereket, fabaltákat, ajtó- és kerti késeket, evőeszközöket a VENDEGLŐI üzlethez konyha, főzésre kenyérvágó nagy kések, és minden e szakmába vágó dus választéku cikkek raktárát.

Árjegyzékek kívánatra küldetnek.



**Bestrenommirte Marke**  
**Cognac Matignon**  
der Compagnie centrale de la Charonte

in Original-Flaschen von fl. 3. — anwärts, sowie referierte Qualitäten von den Jahren 1820 und 1840.

Bei größerer Abnahme in Original-Flaschen bin ich gern bereit, entsprechende Preisermäßigung zu gewähren.

Hochachtungsvoll Die k. k. Hof-Spezerei, Delicatessen- und Weinhandlung Carl J. Hoff's Nachfolger

**CARL BARTHONEK,**

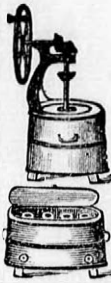
Budapest, IV. Bezirk, Kleine Brückgasse Nr. 7.  
Telephon-Verbindung.

**STILLER JÓZSEF**

fordozható jégsekény gyára

Budapestben, ajánlja elismert legjobb szerkezetű és kitüntetett

**hűtőkészülékeit**



bor, sör, víz, vaj, nyers hus hűtésére, házi szükségletre ételhűtőket, fagyaltkészülékeket és fagyalt-reservoárokat, bormérsi berendezéseket és legújabb szerkezetű réz-csapokat magánpezsgetővel



**Képes árjegyzékek ingyen s bérmentve.**

Megrendelések a raktárba intézendők:

Stiller József, Budapest, kerepesi-ut 30. sz. a.

Gyár: nagy-diófa-utca 12. sz.

Több száz szobára folytonos készletben tartok  
**asztalos és kárpitos butort**  
a legegyszerűbb kivitteltől a legfinomabbig csakis szolid minőségben leolesóbb gyári árak mellett.

**Steinbach Sándor**

kárpitos diszító és butorgyáros

**Budapest, Ferencz Józseftér 6-ik sz.**

a lánczihiddal szemben és az új rendőrségi palotával szemben.

*Menyasszonyi kelengyékénél és nagyobb mérvű berendezéseknél megfelelő eredmény.* Különösen ajánlható: A kedvelt **ruganyos ágybetétek** (egész ágyberendezés egy darabban) drbja **12** frt. Ugyanez mint **ottomán** használható **14** frt., a hírneves **garçon-támlányok** (támlány-ágyak) **30** frt., saját szab. találmány.

Kívánatra raktárom egyes butor darabjának eredeti fényképét megküldöm.

**Figyelmeztetem a t. cz. közönséget óvakodni**

a fővárosban egy idő óta napfényre vergődött oly sokatigérő butorczegektől, mint az asztalos társaságok és szövöttek, valamint butorelárusítóktól magánlakásokon, állítólag uraságok elutazása (a lakás egyszersmind bérbeadása mellett) vagy egyéb okok miatt, melyek majdnem kivétel nélkül a t. cz. közönség ámitására és tévutra vezetésére szolgálnak; azon helyzetbe vagyok szolid gyártmányokat olcsóbban szállíthatni, mint az itt megjelöltek csabító eljárásuk daczára.

**Zahn J. György örökösei**

kir. szab. zlatnói üvegyárak főraktára,  
a giesshübeli porcellángyár és hollóházai kőedény-gyár főraktára

**Budapest,**

VII., Károly-körut 9. szám

Ajánlják **osizolt és préselt üveg, fehér és zöld boros palaczkok, porcellán és kőedény lámpa-árak nagy raktárát.**

**Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.**

**A t. vendéglős uraknak előnyárak!**

**A linzi** kiállításon hasonló 5 kiállító közül a legnagyobb érdem-érmet kaptam. — **A nagyváradi** kiállításon elsőrendű éremmel. — **A palaukai** kiállításon ezüst éremmel lettem kitüntetve.

**Csász. kir. kiz. szabadalmazott**

**mosó- és facsaró-gép**



**Ehrlich Dániel** rendszere! 8 perc alatt 100 zseb-kendőnek vagy 10 ingnek stb. megfelelő mennyiségű fehéreneműt tiszta **szep fehérre** mos, anélkül, **hogy abban kart tenne, miért jótallok.**

A különböző bíráló bizottságok ítélete folytán számos bel- és külföldi iparkiállításon, a legegyszerűbb s legmunkaképesebb mosógépnek kitüntetésekkel elismerve hivatkozom továbbá mindazon felek magasztaló nyilatkozataira, kiknél gépem használatban van s hol az

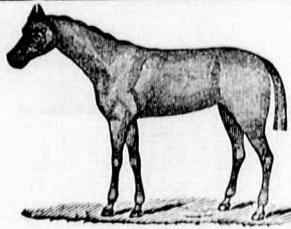
**kitűnőnek bizonyított be.** Ezen már a bel- és külföld legjobb kórházában, mosóintézeteiben, kolostoraiban, vendéglői és nagyobb háztartásaiban stb. alkalmazást nyertek s ezennel ajánlom azokat a megvételre.

**Ehrlich Dániel.**

Gyári iroda: **Budapest, Csengeri-utca 33. sz.**

Értesítések s felvilágosítások árjegyzékkel együtt ingyen és bérmentve

Menyasszonyi kelengye 300 frttól feljebb.



„Kincsemhez“

Szabott ár!

Prix fix!

**I. J. SÍR NÁNDOR és Társa**

Budapest, hatvani-utca 22.

Sürgöncyzim: „Kincsem“-hez.

**Vászonáru, fehérenemű és férfidivat-üzlet, papi egyenruházat.**

Vászonraktár, asztalnemű és kávé-készletek, czérna-csipkék, himzett csikok. — Fügönyök, ágy- és asztaltakarók, madracok, paplanok, plüsch-pokróczok. — Szövött áru, dr. Jäger-áru gyári árjegyzék szerint, utazó- és fürdő-áru stb. *Fehéreneműek és vízhatlan felöltők mérték után készítettnek.*

**Vendéglők és kórházak bevásárlásainál kedvezmény adatik.**

Vidéki megrendelések pontosan teljesítettnek

Csecsemő kelengye 50 frttól feljebb.

Férfi kelengye 55 frttól feljebb.

**Kiadó vendéglő!**

Győrött a belvárosban, két nagy szobából álló igen jó forgalmu és jó hírnek örvendő teljesen felszerelt

**vendéglő**

hozá tartozó két szobából álló lakással a tulajdonosnak az üzlettili vissza vonulása miatt f. év április hó 1-től előnyös feltételek miatt bérbé adandó. Ajánlatok H. V. czim alatt poste restante györbe kéretnek.

